



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

sextiofjärde årgången

15 november 2021

Innehållsförteckning

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska unionens domstol

2021/C 462/01	Europeiska unionens domstols senaste offentliggöranden i <i>Europeiska unionens officiella tidning</i>	1
---------------	--	---

Tribunalen

2021/C 462/02	Indelning av domare på avdelning	2
---------------	--	---

V Yttranden

DOMSTOLS FÖRFARANDEN

Domstolen

2021/C 462/03	Mål C-546/18: Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 9 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Bundesverwaltungsgericht – Österrike) – FN, GM, Adler Real Estate AG, HL, Petrus Advisers LLP mot Übernahmekommission (Begäran om förhandsavgörande – Bolagsrätt – Uppköpserbjudanden – Direktiv 2004/25/EG – Artikel 5 – Budplikt – Artikel 4 – Tillsynsmyndighet – Lagakraftvunnet beslut i vilket ett brott mot budplikten slås fast – Ett sådant beslut har bindande verkan i ett senare förfarande för påförande av sanktionsavgift som inletts av samma myndighet – Den unionsrättsliga effektivitetsprincipen – Allmänna principer i unionsrätten – Rätten till försvar – Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna – Artiklarna 47 och 48 – Rätten att tåga – Oskuldspresumtion – Tillgång till en oavhängig och opartisk domstol)	6
---------------	--	---

2021/C 462/04	Mål C-605/18: Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 9 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Bundesverwaltungsgericht – Österrike) – Adler Real Estate AG, Petrus Advisers LLP, GM mot Finanzmarktaufsichtsbehörde (FMA) (Begäran om förhandsavgörande – Värdepapper som är upptagna till handel på en reglerad marknad som är belägen eller som bedriver verksamhet i en medlemsstat – Insynskrav – Krav på underrättelse när ”personer som handlar i samförstånd” förvärvar ”större värdepappersinnehav” – Direktiv 2004/109/EG – Artikel 3.1a fjärde stycket – Begreppet ”strängare krav” – Direktiv 2004/25/EG – ”Reglering” av en myndighet som utsetts enligt det direktivet)	7
2021/C 462/05	Mål C-107/19: Domstolens dom (tionde avdelningen) av den 9 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Obvodní soud pro Prahu 9 – Republiken Tjeckien) – XR mot Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová společnost (Begäran om förhandsavgörande – Socialpolitik – Direktiv 2003/88/EG – Arbetstidens förläggning – Begreppen arbetstid och viloperiod – Rast under vilken den anställda måste vara redo för utryckning inom två minuter – Unionsrättens företrädare)	7
2021/C 462/06	Mål C-768/19: Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 9 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Bundesverwaltungsgericht – Tyskland) – Bundesrepublik Deutschland mot SE (Begäran om förhandsavgörande – Gemensam politik avseende asyl och subsidiärt skydd – Direktiv 2011/95/EU – Artikel 2 j tredje strecksatsen – Begreppet familjemedlem – Vuxen som ansöker om internationellt skydd med stöd av sitt familjeband till ett underårigt barn som redan beviljats subsidiärt skydd – Relevant tidpunkt för att bedöma egenskapen av ”underårig”)	8
2021/C 462/07	Mål C-783/19: Domstolens dom (femte avdelningen) av den 9 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Audiencia Provincial de Barcelona – Spanien) – Comité Interprofessionnel du Vin de Champagne mot GB (Begäran om förhandsavgörande – Jordbruk – Skydd för ursprungsbeteckningar och geografiska beteckningar – Enhetlig och uttömmande karaktär – Förordning (EU) nr 1308/2013 – Artikel 103.2 a ii – Artikel 103.2 b – Anspelning – Den skyddade ursprungsbeteckningen (SUB) ”Champagne” – Tjänster – Produkternas jämförbarhet – Användning av den kommersiella benämningen ”Champanillo”)	9
2021/C 462/08	Mål C-855/19: Domstolens dom (femte avdelningen) av den 9 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Naczelny Sąd Administracyjny – Polen) – G. Sp. z o.o. mot Dyrektor Izby Administracji Skarbowej w Bydgoszczy (Begäran om förhandsavgörande – Mervärdesskatt – Direktiv 2006/112/EG – Artikel 69 – Mervärdesskattens utkrävbarhet – Gemenskapsinternt förvärv av motorbränsle – Skyldighet att betala mervärdesskatt i förskott – Artikel 206 – Begreppet ”preliminär betalning” – Artikel 273 – Riktig uppbörd av mervärdesskatt och förebyggande av bedrägeri – Medlemsstaternas handlingsutrymme)	10
2021/C 462/09	Mål C-906/19: Domstolens dom (femte avdelningen) av den 9 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Cour de cassation -Frankrike) – brottmål mot FO (Begäran om förhandsavgörande – Vägtransport – Harmonisering av viss sociallagstiftning – Förordning (EG) nr 561/2006 – Artikel 3 a – Förordningen är inte tillämplig på vägtransporter som utförs med fordon som används för persontransporter i linjetrafik, om linjens längd inte överstiger 50 kilometer – Fordon som har en blandad användning – Artikel 19.2 – Extraterritoriell sanktion – Överträdelse som upptäcks i en medlemsstat och som begåtts i en annan medlemsstat – Principerna nullum crimen sine lege och nulla poena sine lege – Förordning (EEG) nr 3821/85 – Färdskrivare vid vägtransporter – Artikel 15.2 – Skyldighet att sätta in förarkortet – Artikel 15.7 – Skyldighet att på kontrolltjänstemans begäran visa upp förarkortet – Underlåtenhet att sätta in förarkortet i färdskrivaren vilket har påverkat flera av de 28 dagar som föregår den dag då kontrollen gjordes)	10

2021/C 462/10	Mål C-927/19: Domstolens dom (stora avdelningen) av den 7 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Lietuvos Aukščiausiasis Teismas – Litauen) – UAB "Klaipėdos regiono atliekų tvarkymo centras" (Begäran om förhandsavgörande – Offentlig upphandling – Direktiv 2014/24/EU – Artikel 58.3 och 58.4 – Artikel 60.3 och 60.4 – Bilaga XII – Genomförandet av upphandlingsförfaranden – Val av deltagare – Urvalskriterier – Bevismedel – De ekonomiska aktörernas ekonomiska och finansiella ställning – Möjlighet för det ledande företaget i en tillfällig företagssammanslutning att återropa intäkter som uppburits inom ramen för ett tidigare offentligt kontrakt som avser samma område som det ifrågasvarande offentliga kontraktet i det nationella målet, inklusive när detta företag inte själv bedrev sådan verksamhet som det ifrågasvarande kontraktet i det nationella målet avser – De ekonomiska aktörernas tekniska och yrkesmässiga kapacitet – Uttömmande karaktär av de bevismedel som tillåts enligt direktivet – Artikel 57.4 h, 57.6 och 57.7 – Offentlig upphandling av tjänster – Fakultativa skäl för uteslutning från deltagande i ett upphandlingsförfarande – Upptagande i en förteckning över ekonomiska aktörer som utesluts från upphandlingsförfaranden – Solidaritet mellan medlemmarna i en tillfällig företagssammanslutning – Sanktionens personliga karaktär – Artikel 21 – Skydd för konfidentiella uppgifter som en ekonomisk aktör lämnar till en upphandlande myndighet – Direktiv (EU) 2016/943 – Artikel 9 – Konfidentialitet – Skydd för företagshemligheter – Tillämplighet på upphandlingsförfaranden – Direktiv 89/665/EEG – Artikel 1 – Rätt till ett effektivt rättsmedel) . . .	11
2021/C 462/11	Mål C-5/20: Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 2 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Oberlandesgericht Düsseldorf – Tyskland) – Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband mot Vodafone GmbH (Begäran om förhandsavgörande – Elektronisk kommunikation – Förordning (EU) 2015/2120 – Artikel 3 – Öppen internetanslutning – Artikel 3.1 – Slut användarnas rättigheter – Artikel 3.2 – Förbud mot avtal och affärsmetoder som begränsar slut användarnas rättigheter – Artikel 3.3 – Skyldighet att behandla trafiken lika och icke diskriminerande – Möjlighet att vidta rimliga trafikstyrningsåtgärder – Kompletterande taxealternativ med så kallad nolltaxa – Nolltaxan gäller inte vid sammankoppling)	13
2021/C 462/12	Mål C-18/20: Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 9 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Verwaltungsgerichtshof – Österrike) – XY (Begäran om förhandsavgörande – Gränskontroller, asyl och invandring – Asylpolitik – Gemensamma förfaranden för beviljande och återkallande av internationellt skydd – Direktiv 2013/32/EU – Artikel 40 – Efterföljande ansökan – Nya fakta eller uppgifter – Begrepp – Omständigheter som förelåg redan före det slutgiltiga avslutandet av ett förfarande som rörde en tidigare ansökan om internationellt skydd – Principen om rättskraft – Sökandens egen förskyllan)	14
2021/C 462/13	Mål C-22/20: Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 2 september 2021 – Europeiska kommissionen mot Konungariket Sverige (Fördragsbrott – Direktiv 91/271/EEG – Artiklarna 4, 5, 10 och 15 – Rening av avloppsvatten från tätbebyggelse – Sekundär rening eller motsvarande rening av avloppsvatten från tätorter med viss befolkningsmängd – Mer långtgående rening av utsläpp i känsliga områden – Artikel 4.3 FEU – Kontroll av de uppgifter som lämnas av medlemsstaterna – Skyldighet till lojalt samarbete)	14
2021/C 462/14	Förenade målen C-33/20, C-155/20 och C-187/20: Domstolens dom (sjätte avdelningen) av den 9 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Landgericht Ravensburg – Tyskland) – UK mot Volkswagen Bank GmbH (C-33/20), RT, SV, BC mot Volkswagen Bank GmbH, Skoda Bank, filial till Volkswagen Bank GmbH (C-155/20), JL, DT mot BMW Bank GmbH, Volkswagen Bank GmbH (C-187/20) (Begäran om förhandsavgörande – Konsumentskydd – Direktiv 2008/48/EG – Konsumentkredit – Artikel 10.2 – Uppgifter som ska anges i avtalet – Skyldighet att ange typen av kredit, kreditavtalets löptid, dröjsmålsräntan och mekanismen för ändring av den dröjsmålsränta som var tillämplig när kreditavtalet ingicks – Ändring av dröjsmålsräntan med hänsyn till ändringen av den basränta som fastställs av en medlemsstats centralbank – Kompensation som ska betalas vid förtidsåterbetalning av lånet – Skyldighet att ange metoden för att beräkna ändringen av dröjsmålsräntan och kompensationen – Ingen skyldighet att ange de möjligheter att säga upp kreditavtalet som finns enligt den nationella lagstiftningen men som inte föreskrivs i direktiv 2008/48 – Artikel 14.1 – Ångerrätt som utövas av konsumenten och grundas på avsaknad av uppgift som ska anges enligt artikel 10.2 – Utövande efter fristen – Förbud för kreditgivaren att återropa en invändning om förverkande eller om rättsmissbruk)	15

2021/C 462/15	Mål C-34/20: Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 2 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Verwaltungsgericht Köln – Tyskland) – Telekom Deutschland GmbH mot Bundesrepublik Deutschland, företrädd av Bundesnetzagentur für Elektrizität, Gas, Telekommunikation, Post und Eisenbahnen (Begäran om förhandsavgörande – Elektronisk kommunikation – Förordning (EU) 2015/2120 – Artikel 3 – Öppen internetanslutning – Artikel 3.1 – Slut användarnas rättigheter – Artikel 3.2 – Förbud mot avtal och affärsmetoder som begränsar slut användarnas rättigheter – Artikel 3.2 – Skyldighet att behandla trafiken lika och icke diskriminerande – Möjlighet att vidta rimliga trafikstyrningsåtgärder – Kompletterande taxevalternativ med så kallad nolltaxa – Begränsning av bredbandstillgången)	17
2021/C 462/16	Mål C-66/20: Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 2 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Procura della Repubblica di Trento – Italien) – Förfarande för godkännande av en europeisk utredningsorder avseende XK (Begäran om förhandsavgörande – Artikel 267 FEUF – Begreppet nationell domstol – Kriterier – Procura della Repubblica di Trento (åklagaren i Trento, Italien) – Avvisning av begäran om förhandsavgörande)	18
2021/C 462/17	Mål C-100/20: Domstolens dom (femte avdelningen) av den 9 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Bundesfinanzhof – Tyskland) – XY mot Hauptzollamt B (Begäran om förhandsavgörande – Skatter – Beskattning av energiprodukter och elektricitet – Direktiv 2003/96/EG – Artikel 17.1 a – Skattenedsättning för energiprodukter och elektricitet för energiintensiva företag – Fakultativ skattenedsättning – Villkor för återbetalning av skatt som tagits ut i strid med nationella bestämmelser som antagits med stöd av en möjlighet som medlemsstaterna har enligt direktivet – Rängebetalning – Likabehandlingsprincipen)	18
2021/C 462/18	Mål C-169/20: Domstolens dom (nionde avdelningen) av den 2 september 2021 – Europeiska kommissionen mot Republiken Portugal (Fördragsbrott – Artikel 110 FEUF – Interna skatter och avgifter – Diskriminerande skatter och avgifter – Förbud – Begagnade fordon som importerats från andra medlemsstater – Del av registreringsavgiften beräknas på grundval av utsläppen av koldioxid – Underlåtenhet att beakta fordonets värdeminskning)	19
2021/C 462/19	Mål C-180/20: Domstolens dom (stora avdelningen) av den 2 september 2021 – Europeiska kommissionen mot Europeiska unionens råd (Talan om ogiltigförklaring – Besluten (EU) 2020/245 och 2020/246 – Ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i det partnerskapsråd som inrättats genom det omfattande och fördjupade partnerskapsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Armenien, å andra sidan – Avtal i vilket vissa bestämmelser kan hänföras till den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken (Gusp) – Antagande av arbetsordningar för partnerskapsrådet, partnerskapskommittén, underkommittéer och andra organ – Antagande av två separata beslut – Val av rättslig grund – Artikel 37 FEU – Artikel 218.9 FEUF – Omröstningsregel)	19
2021/C 462/20	Mål C-337/20: Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 2 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Cour de cassation – Frankrike) – DM, LR mot Caisse régionale de Crédit agricole mutuel (CRCAM) – Alpes-Provence (Begäran om förhandsavgörande – Tillnärmning av lagstiftning – Betaltjänster på den inre marknaden – Direktiv 2007/64/EG – Artiklarna 58 och 60 – Betaltjänstanvändare – Underrättelse om icke auktoriserade betalningstransaktioner – Betaltjänstleverantörens ansvar för icke auktoriserade betalningstransaktioner – Ansvarstalan väckt av en betaltjänstanvändares borgensman)	20
2021/C 462/21	Mål C-350/20: Domstolens dom (stora avdelningen) av den 2 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Corte costituzionale – Italien) – O.D. m.fl. mot Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS) (Begäran om förhandsavgörande – Direktiv 2011/98/EU – Rättigheter för arbetstagare från tredjeland som innehar ett kombinerat tillstånd – Artikel 12 – Rätten till likabehandling – Social trygghet – Förordning (EG) nr 883/2004 – Samordning av de sociala trygghetssystemen – Artikel 3 – Förmåner vid moderskap och faderskap – Familjeförmåner – Bestämmelser i en medlemsstat enligt vilka tredjelandsmedborgare som innehar ett kombinerat tillstånd inte har rätt till födelsebidrag och moderskapsbidrag)	21

2021/C 462/22	Mål C-371/20: Domstolens dom (sjätte avdelningen) av den 2 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Bundesgerichtshof – Tyskland) – Peek & Cloppenburg KG, företrätt av Peek & Cloppenburg Düsseldorf Komplementär B.V. mot Peek & Cloppenburg KG, företrätt av Van Graaf Management GmbH (Begäran om förhandsavgörande – Konsumentskydd – Direktiv 2005/29/EG – Otillbörliga affärsmetoder – Affärsmetoder som är otillbörliga under alla omständigheter – Vilseledande affärsmetoder – Punkt 11 första meningen i bilaga I – Marknadsföringsåtgärder – Användning av material från medierna för att marknadsföra en produkt – Marknadsföring som näringsidkaren själv har betalat för – Begreppet betalning – Marknadsföring av annonsörens och det utgivande mediebolagets produkter – Annons i redaktionell form)	22
2021/C 462/23	Mål C-379/20: Domstolens dom (första avdelningen) av den 2 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Østre Landsret – Danmark) – B mot Udlændingenævnet (Begäran om förhandsavgörande – Associeringsavtalet EEG-Turkiet – Beslut nr 1/80 – Artikel 13 – ”Standstill”-klausulen – Ny begränsning – Familjeåterförening för underåriga barn till turkiska arbetstagare – Ålderskrav – Krav på särskilda skäl för att beviljas familjeåterförening – Tvingande skäl av allmänintresse – Lyckad integration – Proportionalitet)	22
2021/C 462/24	Mål C-502/20: Domstolens dom (nionde avdelningen) av den 2 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Cour d’appel de Mons – Belgien) – TP mot Institut des Experts en Automobiles (Begäran om förhandsavgörande – Etableringsfrihet – Frihet att tillhandahålla tjänster – Erkännande av yrkeskvalifikationer – Direktiv 2005/36/EG – Artikel 5.2 – Fordonsexpert som är etablerad i en medlemsstat och som förflyttar sig till den mottagande medlemsstatens territorium för att temporärt och tillfälligt utöva sitt yrke – Yrkesorganisationen i den mottagande medlemsstaten, där fordonsexperten tidigare var etablerad, har vägrat att skriva in vederbörande i registret över temporära och tillfälliga tillhandahållanden av tjänster – Begreppet temporärt och tillfälligt tillhandahållande)	23
2021/C 462/25	Mål C-171/21 P: Överklagande ingett den 8 februari 2021 av Likvidacijska masa iza Mesoprodukt d.o.o. och Gojko Čulja av det beslut som tribunalen (andra avdelningen) meddelade den 28 januari 2021 i mål T-603/20, Likvidacijska masa iza Mesoprodukt d.o.o. och Gojko Čuljak mot Europeiska kommissionen	24
2021/C 462/26	Mål C-211/21: Överklagande ingett den 31 mars 2021 av 12seasons GmbH av den dom som tribunalen (tredje avdelningen) meddelade den 20 januari 2021 i mål T-329/19, 12seasons mot EUIPO – Société immobilière et mobilière de Montagny (BE EDGY BERLIN)	24
2021/C 462/27	Mål C-309/21 P: Överklagande ingett den 12 maj 2021 av Graanhandel P. van Schelven BV av det beslut som tribunalen (åttonde avdelningen) meddelade den 24 mars 2021 i mål T-306/19, Graanhandel P. van Schelven mot kommissionen	24
2021/C 462/28	Mål C-369/21: Överklagande ingett den 21 april 2021 av Apologistics GmbH av den dom som tribunalen (tionde avdelningen) meddelade den 14 juni 2021 i mål T-282/20, Apologistics GmbH mot Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet	25
2021/C 462/29	Mål C-417/21 P: Överklagande ingett den 8 juli 2021 av repowermap.org av den dom som tribunalen (tionde avdelningen) meddelade den 28 april 2021 i mål T-872/16, repowermap.org mot EUIPO och Repower	25
2021/C 462/30	Mål C-470/21: Begäran om förhandsavgörande framställd av Conseil d’État (Frankrike) den 30 juli 2021 – La Quadrature du Net, Fédération des fournisseurs d’accès à Internet associatifs, Franciliens.net, French Data Network mot Premier ministre, Ministère de la Culture	25
2021/C 462/31	Mål C-542/21: Begäran om förhandsavgörande framställd av Augstākā tiesa (Senāts) (Lettland) den 30 augusti 2021 – SIA Mikrotikls mot Valsts ieņēmumu dienests	26
2021/C 462/32	Mål C-551/21: Talan väckt den 7 september 2021 – Europeiska kommissionen mot Europeiska unionens råd	27
2021/C 462/33	Mål C-558/21 P: Överklagande ingett den 8 september 2021 av Global Silicones Council, Wacker Chemie AG, Momentive Performance Materials GmbH, Shin-Etsu Silicones Europe BV och Elkem Silicones France SAS av den dom som tribunalen (åttonde avdelningen) meddelade den 30 juni 2021 i mål T-226/18, Global Silicones Council m.fl. mot kommissionen	28

2021/C 462/34	Mål C-559/21 P: Överklagande ingett den 8 september 2021 av Global Silicones Council, Dow Silicones UK Ltd, Elkem Silicones France SAS, Evonik Operations GmbH, Momentive Performance Materials GmbH, Shin-Etsu Silicones Europe BV, Wacker Chemie AG av den dom som tribunalen (åttonde avdelningen i utökad sammansättning) meddelade den 30 juni 2021 i mål T-519/28, Global Silicones Council m.fl. mot ACC	29
2021/C 462/35	Mål C-578/21 P: Överklagande ingett den 17 september 2021 av Irish Wind Farmers' Association Clg, Carrons Windfarm Ltd, Foyle Windfarm Ltd, Greenoge Windfarm Ltd av den dom som tribunalen (första avdelningen) meddelade den 7 juli 2021 i mål T-680/19, Irish Wind Farmers' Association m.fl. mot kommissionen	30
2021/C 462/36	Mål C-581/21 P: Överklagande ingett den 21 september 2021 av Ryanair DAC, Laudamotion GmbH av det beslut som tribunalen (tredje avdelningen) meddelade den 12 juli 2021 i mål T-866/19, Ryanair och Laudamotion mot kommissionen	31
2021/C 462/37	Mål C-591/21 P: Överklagande ingett den 23 september 2021 av Ryanair DAC, Laudamotion GmbH av den dom som tribunalen (tionde avdelningen i utökad sammansättning) meddelade den 14 juli 2021 i mål T-677/20, Ryanair och Laudamotion mot kommissionen (Austrian Airlines; Covid-19)	32

Tribunalen

2021/C 462/38	Mål T-639/14 RENV, T-352/15 och T-740/17: Tribunalens dom av den 22 september 2021 – DEI mot kommissionen (Statligt stöd – Eltaxa – Den taxa som Alouminion faktureras har fastställts genom skiljedom – Beslut att avskryva klagomålet – Beslut i vilket det fastställs att det inte föreligger något stöd – Rättsakt mot vilken talan kan väckas – Ställning som berörd part – Berättigat intresse av att få saken prövad – Talerätt – Upptagande till prövning – Huruvida åtgärderna kan tillskrivas staten – Fördel – Principen om en privat aktör – Allvarliga svårigheter)	33
2021/C 462/39	Mål T-752/16: Tribunalens dom av den 22 september 2021 – NLMK mot kommissionen (Dumpning – Import av vissa kallvalsade platta produkter av stål med ursprung i Kina och Ryssland – Slutgiltig antidumpningstull – Artikel 18 i förordning (EG) nr 1225/2009 (nu artikel 18 i förordning (EU) 2016/1036) – Användning av tillgängliga uppgifter – Artikel 3.2 och 3.5 i förordning nr 1225/2009 (nu artikel 3.2 och 3.5 i förordning 2016/1036) – Fastställande av skada – Artikel 3.7 i förordning nr 1225/2009 (nu a Artikel 3.7 i förordning 2016/1036) – Orsakssamband – Artiklarna 2.9 och 9.4 i förordning nr 1225/2009 (nu artiklarna 2.9 och 9.4 i förordning 2016/1036) – Skadans undanröjande – Rätten till försvar – Parternas likställdhet i processen – Principen om god förvaltningsd – Motiveringsskyldigheten – Proportionalitet – Uppenbart oriktiga bedömningar)	34
2021/C 462/40	Mål T-753/16: Tribunalens dom av den 22 september 2021 – Severstal mot kommissionen (Dumpning – Import av vissa kallvalsade platta produkter av stål med ursprung i Kina och Ryssland – Slutgiltig antidumpningstull – Artikel 18 i förordning (EG) nr 1225/2009 (nu artikel 18 i förordning (EU) 2016/1036) – Användning av tillgängliga uppgifter – Artikel 2.3, 2.4, 2.9, 2.10 och 2.12 i förordning nr 1225/2009 (nu artikel 2.3, 2.4, 2.9, 2.10 och 2.12 i förordning 2016/1036) – Beräkning av normalvärdet, exportpriset och dumpningsmarginalen – Artikel 3.2 och 3.5 i förordning nr 1225/2009 (nu artikel 3.2 och 3.5 i förordning 2016/1036) – Fastställande av skada – Artikel 3.7 i förordning nr 1225/2009 (nu a Artikel 3.7 i förordning 2016/1036) – Orsakssamband – Artiklarna 2.9 och 9.4 i förordning nr 1225/2009 (nu artiklarna 2.9 och 9.4 i förordning 2016/1036) – Skadans undanröjande – Rätten till försvar – Principen om god förvaltningsd – Proportionalitet – Uppenbart oriktiga bedömningar)	35

2021/C 462/41	Mål T-425/18: Tribunalens dom av den 22 september 2021 – Altice Europe mot kommissionen (Konkurrens – Koncentrationer – Telekommunikationssektorn – Böter som ålagts för genomförande av en koncentration innan den har anmälts och godkänts – Artiklarna 4.1, 7.1 och 14 i förordning (EG) nr 139/2004 – Rättssäkerhet – Berättigade förväntningar – Legalitetsprincipen – Oskuldspresumtion – Proportionalitet – Överträdelsernas svårighetsgrad – Genomförande av överträdelserna – Informationsutbyte – Bötesbelopp – Obegränsad behörighet att pröva beslut)	35
2021/C 462/42	Mål T-591/19: Tribunalens dom av den 22 september 2021 – Healios mot EUIPO – Helios Kliniken (Healios) (EU-varumärke – Invändningsförfarande – Ansökan om registrering som EU-varumärke av figurmärket Healios – Det äldre EU-ordmärket HELIOS – Förväxlingsrisk – Känneteckenslikhet – Varu- och tjänsteslagslikhet – Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 (nu artikel 8.1 b i förordning (EU) 2017/1001) – Verkligt bruk av det äldre varumärket – Artikel 42.2 i förordning nr 207/2009 (nu artikel 47.2 i förordning 2017/1001))	36
2021/C 462/43	Mål T-777/19: Tribunalens dom av den 15 september 2021 – CAPA m.fl. mot kommissionen ("Statligt stöd – Individuella stöd för drift av vindkraftsparker till havs – Skyldighet att köpa el till ett pris som överstiger marknadspriset – Preliminärt granskningsförfarande – Beslut att inte göra invändningar – Talan om ogiltigförklaring – Artikel 1 h i förordning (EU) 2015/1589 – Ställning som berörd part – Fiskeföretag – Parkerna anläggs i fiskeområden – Konkurrensförhållande – Föreligger inte – Risk för att beviljandet av de omtvistade stöden påverkar fiskeföretagens intressen – Föreligger inte – Ej direkt och personligen berörd – Avvisning")	37
2021/C 462/44	Mål T-128/20 och T-129/20: Tribunalens dom av den 22 september 2021 – Collibra mot EUIPO (EU-varumärke – Invändningsförfarande – Ansökan om registrering som EU varumärke av ordmärket COLLIBRA och figurmärket collibra – Det äldre nationella ordmärket Kolibri – Relativt registreringshinder – Risk för förväxling – Artikel 8.1 b i förordning (EU) 2017/1001 – Rätten att yttra sig – Artikel 94.1 andra meningen i förordning 2017/1001)	38
2021/C 462/45	Mål T-169/20: Tribunalens dom av den 22 september 2021 – Marina Yachting Brand Management mot EUIPO – Industries Sportswear (MARINA YACHTING) (EU-varumärke – Förfarande för återkallande av beslut och borttagande av införda uppgifter – Borttagande av en inskrivning som utgör ett uppenbart fel som EUIPO har gjort – Varumärke som ingår i ett insolvensförfarande – Registrering av en överlåtelse av varumärket – Frågan huruvida ett konkursförfarande eller liknande förfaranden kan äga rättsverkan i förhållande till tredje man – EUIPO:s behörighet – Omsorgsplikt – Artiklarna 20, 24, 27 och 103 i förordning (EU) 2017/1001 – Artiklarna 3, 7 och 19 i förordning (EU) 2015/848)	39
2021/C 462/46	Mål T-173/20: Tribunalens dom av den 22 september 2021 – Henry Cotton's Brand Management mot EUIPO Industries Sportswear (Henry Cotton's) (EU-varumärke – Förfarande för återkallande av beslut och borttagande av införda uppgifter – Borttagande av en inskrivning som utgör ett uppenbart fel som EUIPO har gjort – Varumärken som ingår i ett insolvensförfarande – Registrering av överlåtelser av varumärken – Frågan huruvida ett konkursförfarande eller liknande förfaranden kan äga rättsverkan i förhållande till tredje man – EUIPO:s behörighet – Omsorgsplikt – Artiklarna 20, 24, 27 och 103 i förordning (EU) 2017/1001 – Artiklarna 3, 7 och 19 i förordning (EU) 2015/848)	39
2021/C 462/47	Mål T-195/20: Tribunalens dom av den 22 september 2021 – Sociedade de Água de Monchique mot EUIPO – Ventura Vendrell (chic ÁGUA ALCALINA 9,5 PH) (EU-varumärke – Invändningsförfarande – Ansökan om registrering som EU-varumärke av figurmärket chic ÁGUA ALCALINA 9,5 PH – Det äldre EU-ordmärket CHIC BARCELONA – Relativt registreringshinder – Risk för förväxling föreligger inte – Artikel 8.1 b i förordning (EU) 2017/1001)	40
2021/C 462/48	Mål T-203/20: Tribunalens dom av den 22 september 2021 – Al-Imam mot rådet (Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik – Restriktiva åtgärder mot Syrien – Frysning av tillgångar – Rätten till försvar – Rätten till ett effektivt domstolsskydd – Oriktig bedömning – Proportionalitet – Rätt till egendom – Skada på anseendet)	41

2021/C 462/49	Mål T-250/20: Tribunalens dom av den 22 september 2021 – Moviescreens Rental mot EUIPO – the aircscreen company (AIRSCREEN) (EU-varumärke – Ogiltighetsförfarande – EU-figurmärket aircscreen – Absoluta registreringshinder – Avsaknad av beskrivande karaktär – Artikel 7.1 c i förordning (EG) nr 40/94 (nu artikel 7.1 c i förordning (EU) 2017/1001) – Särskiljningsförmåga – Artikel 7.1 b i förordning nr 40/94 (nu artikel 7.1 b i förordning 2017/1001))	41
2021/C 462/50	Mål T-435/20: Tribunalens dom av den 22 september 2021 – JR mot kommissionen (Personalmål – Tjänstemän – Rekrytering – Internt uttagningsprov COM/03/AD/18 (AD 6) – Beslut att inte ta upp sökandens namn i reservlistan – Motiveringsskyldighet – Sekretess för uttagningskommitténs arbete – Viktning av de moment i ett delprov som anges i meddelandet om uttagningsprov)	42
2021/C 462/51	Mål T-616/19 REV: Tribunalens beslut av den 13 september 2021 –Katjes Fassin mot EUIPO – Haribo The Netherlands & Belgium (WONDERLAND) (Förfarande – Ansökan om resning – EU-varumärke – Invändningsförfarande – Överklagande av ett beslut från EUIPO om delvist avslag på ansökan om registrering av ett varumärke – Invändningen har återkallats innan avslagsbeslutet delgivits – Omständighet som klaganden och tribunalen inte kände till – Prövning av beslutet efter resning – Anledning saknas att döma i saken)	43
2021/C 462/52	Mål T-722/20: Tribunalens beslut av den 14 september 2021 – Far Polymers m.fl. mot kommissionen (Talan om ogiltigförklaring – Dumpning – Import av vissa polyvinylalkoholer med ursprung i Kina – Slutgiltig antidumpningstull – Villkoret direkt berörd ej uppfyllt – Villkoret personligen berörd ej uppfyllt – Regleringsakt som medför genomförandeåtgärder – Avvisning)	44
2021/C 462/53	Mål T-224/21: Tribunalens beslut av den 20 augusti 2021 – PepsiCo mot EUIPO (Smartfood) (EU-varumärke – Återkallande av registreringsansökan – Anledning saknas att döma i saken)	44
2021/C 462/54	Mål T-513/21: Talan väckt den 1 september 2021 – Bastion Holding m.fl. mot kommissionen	45
2021/C 462/55	Mål T-528/21: Överklagande ingett den 27 augusti 2021 – Neratax mot EUIPO – Piraeus Bank m.fl. (ELLO ERMOL, Ello creamy, ELLO, MORFAT Creamy och MORFAT)	46
2021/C 462/56	Mål T-531/21: Talan väckt den 31 augusti 2021 – QN mot kommissionen	47
2021/C 462/57	Mål T-562/21: Överklagande ingett den 9 september 2021 – Worldwide Brands mot EUIPO – Guangdong Camel Apparel (CAMEL CROWN)	48
2021/C 462/58	Mål T-572/21: Överklagande ingett den 13 september 2021 – Copal Tree Brands mot EUIPO – Sumol + Compal Marcas (COPAL TREE)	48
2021/C 462/59	Mål T-574/21: Talan väckt den 14 september 2021 – Santos mot EUIPO (Formen på en citruspress)	49
2021/C 462/60	Mål T-575/21: Överklagande ingett den 13 september 2021 – Tinnus Enterprises mot EUIPO – Mystic Products och Koopman International (Utrustning för vätskedistribution)	50
2021/C 462/61	Mål T-576/21: Överklagande ingett den 13 september 2021 – Tinnus Enterprises mot EUIPO – Mystic Products och Koopman International (Utrustning för vätskedistribution)	50
2021/C 462/62	Mål T-577/21: Överklagande ingett den 13 september 2021 – Tinnus Enterprises mot EUIPO – Mystic Products och Koopman International (Utrustning för vätskedistribution)	51
2021/C 462/63	Mål T-578/21: Överklagande ingett den 13 september 2021 – Tinnus Enterprises mot EUIPO – Mystic Products och Koopman International (Utrustning för vätskedistribution)	52
2021/C 462/64	Mål T-587/21: Överklagande ingett den 15 september 2021 – lastminute foundation mot EUIPO – Scai Comunicazione (B Heroes)	53
2021/C 462/65	Mål T-590/21: Överklagande ingett den 14 september 2021 – Guangdong Camel Apparel mot EUIPO – Worldwide Brands (CAMEL CROWN)	54

2021/C 462/66	Mål T-591/21: Överklagande ingett den 16 september 2021 – Apart mot EUIPO – S. Tous (Återgivning av silhuetten av en björn)	54
2021/C 462/67	Mål T-596/21: Överklagande ingett den 17 september 2021 – Société Elmar Wolf mot EUIPO – Fuxtec (Återgivning av ett rävhuvud)	55
2021/C 462/68	Mål T-597/21: Talan väckt den 18 september 2021 – Basaglia mot kommissionen	56
2021/C 462/69	Mål T-602/21: Överklagande ingett den 20 september 2021 – Kubara mot EUIPO (good calories) . .	57
2021/C 462/70	Mål T-607/21: Överklagande ingett den 22 september 2021 – Blueroots Technology mot EUIPO – Rezk-Salama und Breitlauch (SKILLTREE STUDIOS)	57
2021/C 462/71	Mål T-618/21: Talan väckt den 27 september 2021 – WV mot CdT	58
2021/C 462/72	Mål T-621/21: Överklagande ingett den 29 september 2021 – Lemken mot EUIPO (himmelsblå) . .	59
2021/C 462/73	Mål T-470/19: Tribunalens beslut av den 27 augusti 2021 – Essentra m. fl. mot kommissionen . . .	59
2021/C 462/74	Mål T-690/19: Tribunalens beslut av den 21 september 2021 – Daily Mail och General Trust m. fl. mot kommissionen	59
2021/C 462/75	Mål T-692/19: Tribunalens beslut av den 27 augusti 2021 – Rentokil Initial och Rentokil Initial 1927 mot kommissionen	60

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA UNIONENS DOMSTOL

Europeiska unionens domstols senaste offentliggöranden i *Europeiska unionens officiella tidning*
(2021/C 462/01)

Senaste offentliggörandet

EUT C 452, 8.11.2021

Senaste listan över offentliggöranden

EUT C 431, 25.10.2021

EUT C 422, 18.10.2021

EUT C 412, 11.10.2021

EUT C 401, 4.10.2021

EUT C 391, 27.9.2021

EUT C 382, 20.9.2021

Dessa texter är tillgängliga på
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

TRIBUNALEN

Indelning av domare på avdelning

(2021/C 462/02)

Till följd av att Krisztián Kecsmár och Ion Gálea tillträdde sina tjänster beslutade tribunalen den 27 oktober 2021 om ändring av beslutet om indelning av domare på avdelning av den 30 september 2019 ⁽¹⁾, i ändrad lydelse ⁽²⁾, och beslutet om indelning av domare på avdelning av den 4 oktober 2019 ⁽³⁾, i ändrad lydelse ⁽⁴⁾, för perioden 27 oktober 2021–31 augusti 2022. Domarna indelas på avdelning enligt följande:

Första avdelningen i utökad sammansättning (sammanträder med fem domare):

Avdelningsordföranden Heikki Kanninen samt domarna Marc Jaeger, Nina Póltorak, Ornella Porchia och Mirela Stancu

Första avdelningen (sammanträder med tre domare):

Avdelningsordföranden Heikki Kanninen

Sammansättning A: Domarna Marc Jaeger och Nina Póltorak

Sammansättning B: Domarna Marc Jaeger och Ornella Porchia

Sammansättning C: Domarna Marc Jaeger och Mirela Stancu

Sammansättning D: Domarna Nina Póltorak och Ornella Porchia

Sammansättning E: Domarna Nina Póltorak och Mirela Stancu

Sammansättning F: Domarna Ornella Porchia och Mirela Stancu

Andra avdelningen i utökad sammansättning (sammanträder med fem domare):

Avdelningsordföranden Vesna Tomljenović samt domarna Viktor Kreuschitz, Fredrik Schalin, Petra Škvařilová-Pelzl och Iko Nömm

Andra avdelningen (sammanträder med tre domare):

Avdelningsordföranden Vesna Tomljenović

Sammansättning A: Domarna Fredrik Schalin och Petra Škvařilová-Pelzl

Sammansättning B: Domarna Fredrik Schalin och Iko Nömm

Sammansättning C: Domarna Petra Škvařilová-Pelzl och Iko Nömm

Tredje avdelningen i utökad sammansättning (sammanträder med fem domare):

Avdelningsordföranden Geert De Baere samt domarna Viktor Kreuschitz, Ulf Öberg, Gabriele Steinfatt och Krisztián Kecsmár

Tredje avdelningen (sammanträder med tre domare):

Avdelningsordföranden Geert De Baere

Sammansättning A: Domarna Viktor Kreuschitz och Gabriele Steinfatt

Sammansättning B: Domarna Viktor Kreuschitz och Krisztián Kecsmár

Sammansättning C: Domarna Gabriele Steinfatt och Krisztián Kecsmár

⁽¹⁾ EUT C 372, 2019, s. 3.

⁽²⁾ EUT C 68, 2020, s. 2, EUT C 114, 2020, s. 2, EUT C 371, 2020, s. 2, EUT C 110, 2021, s. 2, EUT C 297, 2021, s. 2, EUT C 368, 2021, s. 2, EUT C 412, 2021, s. 2 och EUT C 431, 2021, s. 2.

⁽³⁾ EUT C 372, 2019, s. 3.

⁽⁴⁾ EUT C 68, 2020, s. 2, EUT C 114, 2020, s. 2, EUT C 371, 2020, s. 2, EUT C 110, 2021, s. 2, EUT C 297, 2021, s. 2, EUT C 368, 2021, s. 2, EUT C 412, 2021, s. 2 och EUT C 431, 2021, s. 2.

Fjärde avdelningen i utökad sammansättning (sammanträder med fem domare):

Avdelningsordföranden Stéphane Gervasoni samt domarna Lauri Madise, Paul Nihoul, Ramona Frendo och José Martín y Pérez de Nanclares

Fjärde avdelningen (sammanträder med tre domare):

Avdelningsordföranden Stéphane Gervasoni

Sammansättning A: Domarna Lauri Madise och Paul Nihoul

Sammansättning B: Domarna Lauri Madise och Ramona Frendo

Sammansättning C: Domarna Lauri Madise och José Martín y Pérez de Nanclares

Sammansättning D: Domarna Paul Nihoul och Ramona Frendo

Sammansättning E: Domarna Paul Nihoul och José Martín y Pérez de Nanclares

Sammansättning F: Domarna Ramona Frendo och José Martín y Pérez de Nanclares

Femte avdelningen i utökad sammansättning (sammanträder med fem domare):

Avdelningsordföranden Dean Spielmann samt domarna Ulf Öberg, Roberto Mastroianni, Maja Brkan och Ion Gâlea

Femte avdelningen (sammanträder med tre domare):

Avdelningsordföranden Dean Spielmann

Sammansättning A: Domarna Ulf Öberg och Roberto Mastroianni

Sammansättning B: Domarna Ulf Öberg och Maja Brkan

Sammansättning C: Domarna Ulf Öberg och Ion Gâlea

Sammansättning D: Domarna Roberto Mastroianni och Maja Brkan

Sammansättning E: Domarna Roberto Mastroianni och Ion Gâlea

Sammansättning F: Domarna Maja Brkan och Ion Gâlea

Sjätte avdelningen i utökad sammansättning (sammanträder med fem domare):

Avdelningsordföranden Anna Marcoulli samt domarna Sten Frimodt Nielsen, Juraj Schwarcz, Constantinos Iliopoulos och Rimvydas Norkus

Sjätte avdelningen (sammanträder med tre domare):

Avdelningsordföranden Anna Marcoulli

Sammansättning A: Domarna Sten Frimodt Nielsen och Juraj Schwarcz

Sammansättning B: Domarna Sten Frimodt Nielsen och Constantinos Iliopoulos

Sammansättning C: Domarna Sten Frimodt Nielsen och Rimvydas Norkus

Sammansättning D: Domarna Juraj Schwarcz och Constantinos Iliopoulos

Sammansättning E: Domarna Juraj Schwarcz och Rimvydas Norkus

Sammansättning F: Domarna Constantinos Iliopoulos och Rimvydas Norkus

Sjunde avdelningen i utökad sammansättning (sammanträder med fem domare):

Avdelningsordföranden Ricardo da Silva Passos samt domarna Virgilijus Valančius, Inga Reine, Laurent Truchot och Miguel Sampol Pucurull

Sjunde avdelningen (sammanträder med tre domare):

Avdelningsordföranden Ricardo da Silva Passos

Sammansättning A: Domarna Virgilijus Valančius och Inga Reine

Sammansättning B: Domarna Virgilijus Valančius och Laurent Truchot

Sammansättning C: Domarna Virgilijus Valančius och Miguel Sampol Pucurull

Sammansättning D: Domarna Inga Reine och Laurent Truchot

Sammansättning E: Domarna Inga Reine och Miguel Sampol Pucurull

Sammansättning F: Domarna Laurent Truchot och Miguel Sampol Pucurull

Åttonde avdelningen i utökad sammansättning (sammanträder med fem domare):

Avdelningsordföranden Jesper Svenningsen samt domarna René Barents, Colm Mac Eochaidh, Tuula Riitta Pynnä och Johannes Christoph Laitenberger

Åttonde avdelningen (sammanträder med tre domare):

Avdelningsordföranden Jesper Svenningsen

Sammansättning A: Domarna René Barents och Colm Mac Eochaidh

Sammansättning B: Domarna René Barents och Tuula Riitta Pynnä

Sammansättning C: Domarna René Barents och Johannes Christoph Laitenberger

Sammansättning D: Domarna Colm Mac Eochaidh och Tuula Riitta Pynnä

Sammansättning E: Domarna Colm Mac Eochaidh och Johannes Christoph Laitenberger

Sammansättning F: Domarna Tuula Riitta Pynnä och Johannes Christoph Laitenberger

Nionde avdelningen i utökad sammansättning (sammanträder med fem domare):

Avdelningsordföranden Maria José Costeira samt domarna Mariyana Kancheva, Eugène Buttigieg, Tamara Perišin och Pēteris Zilgalvis

Nionde avdelningen (sammanträder med tre domare):

Avdelningsordföranden Maria José Costeira

Sammansättning A: Domarna Mariyana Kancheva och Tamara Perišin

Sammansättning B: Domarna Mariyana Kancheva och Pēteris Zilgalvis

Sammansättning C: Domarna Tamara Perišin och Pēteris Zilgalvis

Tionde avdelningen i utökad sammansättning (sammanträder med fem domare):

Avdelningsordföranden Alexander Kornezov samt domarna Eugène Buttigieg, Krystyna Kowalik-Bańczyk, Gerhard Hesse och David Petrлік

Tionde avdelningen (sammanträder med tre domare):

Avdelningsordföranden Alexander Kornezov

Sammansättning A: Domarna Eugène Buttigieg och Krystyna Kowalik-Bańczyk

Sammansättning B: Domarna Eugène Buttigieg och Gerhard Hesse

Sammansättning C: Domarna Eugène Buttigieg och David Petrлік,

Sammansättning D: Domarna Krystyna Kowalik-Bańczyk och Gerhard Hesse

Sammansättning E: Domarna Krystyna Kowalik-Bańczyk och David Petrлік

Sammansättning F: Domarna Gerhard Hesse och David Petrлік

Andra avdelningen, sammansatt av fyra domare, sammanträder i utökad sammansättning genom tillägg av en femte domare från tredje avdelningen. Tredje avdelningen, sammansatt av fyra domare, sammanträder i utökad sammansättning genom tillägg av en femte domare från femte avdelningen. Nionde avdelningen, sammansatt av fyra domare, sammanträder i utökad sammansättning genom tillägg av en femte domare från tionde avdelningen.

Den femte domaren i andra, tredje och nionde avdelningen i utökad sammansättning ska vara den domare med högst tjänsteålder enligt den ordning som fastställs i artikel 8 i rättegångsreglerna, med undantag av avdelningsordföranden, som kommer från den avdelning med samma specialinriktning vilken enligt nummerordningen följer efter andra, tredje och nionde avdelningen.

Tribunalen bekräftar sitt beslut av den 4 oktober 2019 enligt vilket första, fjärde, sjunde och åttonde avdelningen ska pröva mål i vilka talan väcks med stöd av artikel 270 FEUF och, i förekommande fall, artikel 50a i protokollet om stadgan för Europeiska unionens domstol, medan andra, tredje, femte, sjätte, nionde och tionde avdelningen ska pröva mål avseende immateriella rättigheter enligt avdelning IV i rättegångsreglerna.

Tribunalen bekräftar även följande:

- Ordföranden och vice ordförande ska inte tillhöra någon avdelning permanent.
- Under varje verksamhetsår ska vice ordföranden ingå i den dömande sammansättningen i var och en av de tio avdelningarna som sammanträder med fem domare, vid handläggningen av ett mål per avdelning i följande ordning:
 - Det första mål som genom beslut av tribunalen hänskjuts till en utökad sammansättning som sammanträder med fem domare från första, andra, tredje, fjärde och femte avdelningen.
 - Det tredje mål som genom beslut av tribunalen hänskjuts till en utökad sammansättning som sammanträder med fem domare från sjätte, sjunde, åttonde, nionde och tionde avdelningen.

När den avdelning som vice ordföranden ska ingå i är sammansatt av

- fem domare, består den utökade sammansättningen av vice ordföranden och de domare som ingår i den sammansättning med tre domare som ursprungligen tilldelats målet samt en av de övriga domarna på den berörda avdelningen, vilken utses i motsatt ordningsföljd i förhållande till den som gäller enligt artikel 8 i rättegångsreglerna,
 - fyra domare, består den utökade sammansättningen av vice ordföranden och de domare som ingår i den sammansättning med tre domare som ursprungligen tilldelats målet samt den fjärde domaren på den berörda avdelningen.
-

V

(Yttranden)

DOMSTOLSFÖRFARANDEN

DOMSTOLEN

Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 9 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Bundesverwaltungsgericht – Österrike) – FN, GM, Adler Real Estate AG, HL, Petrus Advisers LLP mot Übernahmekommission

(Mål C-546/18) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande – Bolagsrätt – Uppköpserbjudanden – Direktiv 2004/25/EG – Artikel 5 – Budplikt – Artikel 4 – Tillsynsmyndighet – Lagakraftvunnet beslut i vilket ett brott mot budplikten slås fast – Ett sådant beslut har bindande verkan i ett senare förfarande för påförande av sanktionsavgift som inletts av samma myndighet – Den unionsrättsliga effektivitetsprincipen – Allmänna principer i unionsrätten – Rätten till försvar – Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna – Artiklarna 47 och 48 – Rätten att tåga – Oskuldspresumtion – Tillgång till en oavhängig och opartisk domstol)

(2021/C 462/03)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesverwaltungsgericht

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: FN, GM, Adler Real Estate AG, HL, Petrus Advisers LLP

Motpart: Übernahmekommission

Domslut

Artiklarna 4 och 17 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/25/EG av den 21 april 2004 om uppköpserbjudanden, i dess lydelse enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/59/EU av den 15 maj 2014, jämförda med den rätt till försvar som garanteras i unionsrätten, särskilt rätten att yttra sig, samt artiklarna 47 och 48 i stadgan, ska tolkas på så sätt att de utgör hinder för en medlemsstats praxis som innebär att ett lagakraftvunnet beslut om överträdelse av bestämmelserna i direktiv 2004/25 har bindande verkan i ett senare förfarande för påförande av en administrativ sanktion av straffrättslig karaktär med anledning av överträdelsen av nämnda bestämmelser. Detta gäller i den mån parterna i nämnda förfarande inte har haft möjlighet att fullt ut utöva sin rätt till försvar, särskilt rätten att yttra sig, under det tidigare förfarandet för fastställelse av överträdelsen, och inte heller att åberopa rätten att tåga eller oskuldspresumtionen med avseende på faktiska omständigheter som senare kommer att användas till stöd för anklagelsen, eller i den mån nämnda parter inte har tillgång till ett effektivt rättsmedel mot ett sådant beslut vid en domstol som är behörig att pröva både sak- och rättsfrågor.

⁽¹⁾ EUT C 427, 26.11.2018.)

Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 9 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Bundesverwaltungsgericht – Österrike) – Adler Real Estate AG, Petrus Advisers LLP, GM mot Finanzmarktaufsichtsbehörde (FMA)

(Mål C-605/18) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande – Värdepapper som är upptagna till handel på en reglerad marknad som är belägen eller som bedriver verksamhet i en medlemsstat – Insynskrav – Krav på underrättelse när ”personer som handlar i samförstånd” förvärvar ”större värdepappersinnehav” – Direktiv 2004/109/EG – Artikel 3.1a fjärde stycket – Begreppet ”strängare krav” – Direktiv 2004/25/EG – ”Reglering” av en myndighet som utsetts enligt det direktivet)

(2021/C 462/04)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesverwaltungsgericht

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Adler Real Estate AG, Petrus Advisers LLP, GM

Motpart: Finanzmarktaufsichtsbehörde (FMA)

Domslut

Artikel 3.1a fjärde stycket iii i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/109/EG av den 15 december 2004 om harmonisering av insynskraven angående upplysningar om emittenter vars värdepapper är upptagna till handel på en reglerad marknad och om ändring av direktiv 2001/34/EG, i dess lydelse enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/50/EU av den 22 oktober 2013, ska tolkas på så sätt att den utgör hinder för en lagstiftning i en medlemsstat som innebär att aktieägare eller fysiska eller juridiska personer som avses i artikel 10 eller 13 i direktiv 2004/109, i dess lydelse enligt direktiv 2013/50, åläggs strängare krav – i den mening som avses i artikel 3.1a fjärde stycket i direktiv 2004/109 – på underrättelse om större innehav än de krav som föreskrivs i direktiv 2004/109, i dess lydelse enligt direktiv 2013/50, och som följer av lagar och andra författningar som antagits avseende bland annat uppköpserbjudanden, varvid befogenheten att säkerställa efterlevnad av de strängare kraven dock inte har getts en myndighet i nämnda medlemsstat som utsetts i enlighet med artikel 4 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/25/EG av den 21 april 2004 om uppköpserbjudanden.

⁽¹⁾ EUT C 445, 10.12.2018.)

Domstolens dom (tionde avdelningen) av den 9 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Obvodní soud pro Prahu 9 – Republiken Tjeckien) – XR mot Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová společnost

(Mål C-107/19) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande – Socialpolitik – Direktiv 2003/88/EG – Arbetstidens förläggning – Begreppen arbetstid och viloperiod – Rast under vilken den anställde måste vara redo för utryckning inom två minuter – Unionsrättens företrädare)

(2021/C 462/05)

Rättegångsspråk: tjeckiska

Hänskjutande domstol

Obvodní soud pro Prahu 9

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: XR

Svarande: Dopravní podnik hl. m. Prahy, akciová společnost

Domslut

- 1) Artikel 2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/88/EG av den 4 november 2003 om arbetstidens förläggning i vissa avseenden ska tolkas så, att raster som erbjuds en arbetstagare under dennes dagliga arbetstid, under vilka denne vid behov måste kunna göra en uttryckning inom två minuter, ska anses utgöra "arbetstid", i den mening som avses i denna bestämmelse, när det vid en helhetsbedömning av samtliga relevanta omständigheter framgår att de krav som arbetstagaren är skyldig att iakttä under rasterna är av sådan art att de objektivt och i väsentlig mån påverkar arbetstagarens möjligheter att fritt förfoga över den tid under vilken hans eller hennes tjänster inte tas i anspråk och att ägna sig åt sina egna intressen under denna tid.
- 2) Principen om unionsrättens företräde ska tolkas så, att den utgör hinder för att en nationell domstol, som ska döma i saken efter det att dess ursprungliga avgörande har upphävts av en domstol i högre instans, enligt nationell processrätt är bunden av den rättsliga bedömning som domstolen i högre instans har gjort, när denna bedömning inte är förenlig med unionsrätten.

(¹) EUT C 131, 8.4.2019.)

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 9 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Bundesverwaltungsgericht – Tyskland) – Bundesrepublik Deutschland mot SE

(Mål C-768/19) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande – Gemensam politik avseende asyl och subsidiärt skydd – Direktiv 2011/95/EU – Artikel 2 j tredje strecksatsen – Begreppet familjemedlem – Vuxen som ansöker om internationellt skydd med stöd av sitt familjeband till ett underårigt barn som redan beviljats subsidiärt skydd – Relevant tidpunkt för att bedöma egenskapen av "underårig")

(2021/C 462/06)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesverwaltungsgericht

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Bundesrepublik Deutschland

Motpart: SE

Ytterligare deltagare i rättegången: Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

Domslut

- 1) Artikel 2 j tredje strecksatsen i Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/95/EU av den 13 december 2011 om normer för när tredjelandsmedborgare eller statslösa personer ska anses berättigade till internationellt skydd, för en enhetlig status för flyktingar eller personer som uppfyller kraven för att betecknas som subsidiärt skyddsbehövande, och för innehållet i det beviljade skyddet ska tolkas så, att när en asylsökande, som har rest in i den mottagande medlemsstaten där dess underåriga och ogifta barn befinner sig, från sitt barns beviljade status som subsidiärt skyddsbehövande avser härleda en rätt till asyl för egen del, med stöd av denna medlemsstats lagstiftning enligt vilken sådan rätt medges personer som omfattas av artikel 2 j tredje strecksatsen i direktiv 2011/95, är den tidpunkt som är relevant för att avgöra om den person som beviljats sådant skydd är "underårig" i den mening som avses i denna bestämmelse, vid prövningen av den asylansökan som ingetts av fadern, i förekommande fall informellt, det datum då den sistnämnde ingav en sådan ansökan.
- 2) Artikel 2 j tredje strecksatsen i direktiv 2011/95, jämförd med artikel 23.2 i samma direktiv och artikel 7 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, ska tolkas så, att begreppet familjemedlem inte förutsätter att familjelivet verkligen återupptas mellan föräldern till den person som beviljats internationellt skydd och dennes barn.

- 3) Artikel 2 j tredje strecksatsen i direktiv 2011/95, jämförd med artikel 23.2 i samma direktiv, ska tolkas så, att de rättigheter som familjemedlemmarna till en person som beviljats subsidiärt skydd tillerkänns till följd av den status som subsidiärt skyddsbehövande som deras barn har beviljats, bland annat de förmåner som avses i artiklarna 24–35 i direktivet, kvarstår efter det att barnet har uppnått myndighetsålder, så länge som det uppehållstillstånd som har beviljats dem enligt artikel 24.2 i detta direktiv är giltigt.

(¹) EUT C 19, 20.01.2020.)

Domstolens dom (femte avdelningen) av den 9 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Audiencia Provincial de Barcelona – Spanien) – Comité Interprofessionnel du Vin de Champagne mot GB

(Mål C-783/19) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande – Jordbruk – Skydd för ursprungsbeteckningar och geografiska beteckningar – Enhetlig och uttömmande karaktär – Förordning (EU) nr 1308/2013 – Artikel 103.2 a ii – Artikel 103.2 b – Anspelning – Den skyddade ursprungsbeteckningen (SUB) "Champagne" – Tjänster – Produkternas jämförbarhet – Användning av den kommersiella benämningen "Champanillo")

(2021/C 462/07)

Rättegångsspråk: spanska

Hänskjutande domstol

Audiencia Provincial de Barcelona

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Comité Interprofessionnel du Vin de Champagne

Motpart: GB

Domslut

- 1) Artikel 103.2 b i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ska tolkas så, att den skyddar ursprungsbeteckningar mot ageranden som avser såväl produkter som tjänster.
- 2) Artikel 103.2 b i förordning nr 1308/2013 ska tolkas så, att den "anspelning" som avses i denna bestämmelse inte förutsätter att den produkt som omfattas av en skyddad ursprungsbeteckning och den produkt eller tjänst som det omtvistade kännetecknet avser är identiska eller av liknande slag. Vidare ska en sådan anspelning anses fastställd när användningen av en benämning ger upphov till en tillräckligt direkt och otvetydig koppling mellan denna benämning och den skyddade ursprungsbeteckningen hos en normalt informerad och skäligen uppmärksam och medveten europeisk genomsnittskonsument. Förekomsten av en sådan koppling kan följa av flera omständigheter, i synnerhet av att den skyddade beteckningen delvis ingår i den aktuella benämningen, att det föreligger ett fonetiskt och visuellt släktskap mellan de två benämningarna med påföljande likhet, och till och med i avsaknad av dessa omständigheter, att den skyddade ursprungsbeteckningen och den aktuella benämningen ligger nära varandra i begreppsmässigt hänseende men även att de produkter som omfattas av nämnda skyddade ursprungsbeteckning liknar de produkter eller tjänster som omfattas av samma berörda benämning.
- 3) Artikel 103.2 b i förordning nr 1308/2013 ska tolkas så, att den "anspelning" som avses i denna bestämmelse inte förutsätter att det har fastställts att det föreligger illojal konkurrens, eftersom denna bestämmelse inrättar ett särskilt och eget skydd som är tillämpligt oberoende av nationella bestämmelser om illojal konkurrens.

(¹) EUT C 19, 20.1.2020.)

Domstolens dom (femte avdelningen) av den 9 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Naczelny Sąd Administracyjny – Polen) – G. Sp. z o.o. mot Dyrektor Izby Administracji Skarbowej w Bydgoszczy

(Mål C-855/19) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande – Mervärdesskatt – Direktiv 2006/112/EG – Artikel 69 – Mervärdesskattens utkrävbarhet – Gemenskapsinternt förvärv av motorbränsle – Skyldighet att betala mervärdesskatt i förskott – Artikel 206 – Begreppet ”preliminär betalning” – Artikel 273 – Riktig uppbörd av mervärdesskatt och förebyggande av bedrägeri – Medlemsstaternas handlingsutrymme)

(2021/C 462/08)

Rättegångsspråk: polska

Hänskjutande domstol

Naczelny Sąd Administracyjny

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: G. Sp. z o.o.

Motpart: Dyrektor Izby Administracji Skarbowej w Bydgoszczy

Domslut

Artiklarna 69, 206 och 273 i rådets direktiv 2006/112/EG av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt, i dess lydelse enligt rådets direktiv 2010/45/EU av den 13 juli 2010, ska tolkas så, att de utgör hinder mot en nationell bestämmelse som medför en skyldighet att betala mervärdesskatt på gemenskapsinterna förvärv av bränsle innan skatten har blivit utkrävbar i den mening som avses i denna artikel 69.

⁽¹⁾ EUT C 61, 24.2.2020.

Domstolens dom (femte avdelningen) av den 9 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Cour de cassation -Frankrike) – brottmål mot FO

(Mål C-906/19) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande – Vägtransport – Harmonisering av viss sociallagstiftning – Förordning (EG) nr 561/2006 – Artikel 3 a – Förordningen är inte tillämplig på vägtransporter som utförs med fordon som används för persontransporter i linjetrafik, om linjens längd inte överstiger 50 kilometer – Fordon som har en blandad användning – Artikel 19.2 – Extraterritoriell sanktion – Överträdelse som upptäcks i en medlemsstat och som begåtts i en annan medlemsstat – Principerna nullum crimen sine lege och nulla poena sine lege – Förordning (EEG) nr 3821/85 – Färdskrivare vid vägtransporter – Artikel 15.2 – Skyldighet att sätta in förarkortet – Artikel 15.7 – Skyldighet att på kontrolltjänstemans begäran visa upp förarkortet – Underlåtenhet att sätta in förarkortet i färdskrivaren vilket har påverkat flera av de 28 dagar som föregår den dag då kontrollen gjordes)

(2021/C 462/09)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Cour de cassation

Part i brottmålet vid den nationella domstolen

FO

Domslut

- 1) Artikel 3 a i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 561/2006 av den 15 mars 2006 om harmonisering av viss sociallagstiftning på vägtransportområdet och om ändring av rådets förordningar (EEG) nr 3821/85 och (EG) nr 2135/98 samt om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 3820/85 ska tolkas så, att en förare som utför vägtransporter som omfattas av förordningens tillämpningsområde är skyldig att på kontrolltjänstemans begäran visa upp förarkort, diagramblad och alla registreringar för en period bestående av den dag då kontrollen görs och de föregående 28 dagarna, i enlighet med artikel 15.2, 15.3 och 15.7 i rådets förordning (EEG) nr 3821/85 av den 20 december 1985 om färdskrivare vid vägtransporter, i dess lydelse enligt förordning nr 561/2006, även då föraren under denna period med samma fordon även har utfört persontransporter i linjetrafik där linjens längd inte överstigit 50 km.
- 2) Artikel 19.2 i förordning nr 561/2006 ska tolkas så, att den utgör hinder för att de behöriga myndigheterna i en medlemsstat kan besluta om sanktioner för föraren av ett fordon eller ett transportföretag för en överträdelse av förordning nr 3821/85, i dess lydelse enligt förordning nr 561/2006, som har begåtts i en annan medlemsstat eller i ett tredjeland men som har upptäckts på den förstnämnda medlemsstatens territorium och för vilken ingen sanktion tidigare har beslutats.

(¹) EUT C 61, 24.2.2020.)

Domstolens dom (stora avdelningen) av den 7 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Lietuvos Aukščiausiasis Teismas – Litauen) – UAB "Klaipėdos regiono atliekų tvarkymo centras"

(Mål C-927/19) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande – Offentlig upphandling – Direktiv 2014/24/EU – Artikel 58.3 och 58.4 – Artikel 60.3 och 60.4 – Bilaga XII – Genomförandet av upphandlingsförfaranden – Val av deltagare – Urvalskriterier – Bevismedel – De ekonomiska aktörernas ekonomiska och finansiella ställning – Möjlighet för det ledande företaget i en tillfällig företagssammanslutning att återopa intäkter som uppburits inom ramen för ett tidigare offentligt kontrakt som avser samma område som det ifrågavarande offentliga kontraktet i det nationella målet, inklusive när detta företag inte själv bedrev sådan verksamhet som det ifrågavarande kontraktet i det nationella målet avser – De ekonomiska aktörernas tekniska och yrkesmässiga kapacitet – Uttömmande karaktär av de bevismedel som tillåts enligt direktivet – Artikel 57.4 h, 57.6 och 57.7 – Offentlig upphandling av tjänster – Fakultativa skäl för uteslutning från deltagande i ett upphandlingsförfarande – Upptagande i en förteckning över ekonomiska aktörer som uteslutits från upphandlingsförfaranden – Solidaritet mellan medlemmarna i en tillfällig företagssammanslutning – Sanktionens personliga karaktär – Artikel 21 – Skydd för konfidentiella uppgifter som en ekonomisk aktör lämnar till en upphandlande myndighet – Direktiv (EU) 2016/943 – Artikel 9 – Konfidentialitet – Skydd för företagshemligheter – Tillämplighet på upphandlingsförfaranden – Direktiv 89/665/EEG – Artikel 1 – Rätt till ett effektivt rättsmedel)

(2021/C 462/10)

Rättegångsspråk: litauiska

Hänskjutande domstol

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: UAB "Klaipėdos regiono atliekų tvarkymo centras"

Ytterligare deltagare i rättegången: "Ecoservice Klaipėda" UAB, "Klaipėdos autobusų parkas" UAB, "Parsekas" UAB och "Klaipėdos transportas" UAB

Domslut

- 1) Artikel 58 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/24/EU av den 26 februari 2014 om offentlig upphandling och om upphävande av direktiv 2004/18/EG ska tolkas så, att skyldigheten för de ekonomiska aktörerna att visa att de har en viss genomsnittlig årsomsättning inom det verksamhetsområde som den ifrågavarande offentliga upphandlingen gäller utgör ett urvalskriterium avseende dessa aktörers ekonomiska och finansiella ställning, i den mening som avses i punkt 3 i denna bestämmelse.
- 2) Artikel 58.3 jämförd med artikel 60.3 i direktiv 2014/24 ska tolkas så, att i en situation när den upphandlande myndigheten har krävt av de ekonomiska aktörerna att de ska ha en viss minsta omsättning inom det område som den ifrågavarande offentliga upphandlingen gäller, så kan en ekonomisk aktör, för att bevisa sin ekonomiska och finansiella ställning, åberopa intäkter som uppburits av en tillfällig grupp av företag som aktören har ingått i endast om denna aktör verkligen har bidragit, inom ramen för ett visst upphandlingsförfarande, till genomförandet av en av gruppens verksamheter som motsvarar den som är föremål för den offentliga upphandling för vilken aktören avser styrka sin ekonomiska och finansiella ställning.
- 3) Artikel 58.4 samt artiklarna 42 och 70 i direktiv 2014/24 ska tolkas så, att de kan tillämpas samtidigt på ett tekniskt krav i en anbudsinfordran.
- 4) Artiklarna 1.1 fjärde stycket, 1.3, 1.5 och 2.1 b i rådets direktiv 89/665/EEG av den 21 december 1989 om samordning av lagar och andra författningar för prövning av offentlig upphandling av varor och bygg- och anläggningsarbeten, i dess ändrade lydelse enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/23/EU av den 26 februari 2014, ska tolkas så, att en upphandlande myndighets beslut att till en ekonomisk aktör inte lämna ut uppgifter som anses vara konfidentiella och som förekommer i ansökningshandlingarna eller i anbudet från en annan ekonomisk aktör utgör en rättsakt som kan överklagas, och att när den medlemsstat, inom vilken det ifrågavarande offentliga upphandlingsförfarandet i fråga pågår, har föreskrivit att var och en som önskar överklaga ett beslut som fattats av den upphandlande myndigheten först måste inge ett inledande administrativt klagomål innan talan kan väckas vid domstol, kan denna medlemsstat även föreskriva att ett överklagande till domstol av detta beslut om nekat utlämnande ska föregås av ett sådant administrativt klagomål.
- 5) Artikel 1.1 fjärde stycket, 1.3 och 1.5 i direktiv 89/665, i dess ändrade lydelse enligt direktiv 2014/23, samt artikel 21 i direktiv 2014/24, ska, mot bakgrund av den allmänna unionsrättsliga principen om god förvaltning, tolkas så, att en upphandlande myndighet, som har tagit emot en begäran från en ekonomisk aktör om att få ta del av uppgifter som anses konfidentiella i anbudet från den konkurrent som har tilldelats kontraktet, inte är skyldig att lämna ut dessa uppgifter när ett utlämnande av dem skulle strida mot de unionsrättsliga bestämmelserna om skyddet för konfidentiella uppgifter, även om den ekonomiska aktörens begäran inges inom ramen för denna aktörs talan avseende lagenligheten av den upphandlande myndighetens bedömning av konkurrentens anbud. När den upphandlande myndigheten vägrar att lämna ut sådana uppgifter eller när den avslår ett administrativt klagomål från en ekonomisk aktör som invänder mot en sådan vägran inom ramen för denna aktörs talan avseende lagenligheten av den upphandlande myndighetens bedömning av konkurrentens anbud, är den upphandlande myndigheten skyldig att göra en avvägning mellan sökandens rätt till god förvaltning och konkurrentens rätt till skydd för sina konfidentiella uppgifter på ett sådant sätt att dess beslut om nekat utlämnande eller avslag på ett klagomål mot ett sådant beslut motiveras och att rätten till ett effektivt rättsmedel för en anbudsgivare som uteslutits inte berövas sin ändamålsenliga verkan.
- 6) Artikel 1.1 fjärde stycket, 1.3 och 1.5 i direktiv 89/665, i dess lydelse enligt direktiv 2014/23, samt artikel 21 i direktiv 2014/24, jämförda med artikel 47 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, ska tolkas så, att den behöriga nationella domstol som har att pröva ett överklagande av en upphandlande myndighets beslut att till en ekonomisk aktör inte lämna ut uppgifter som anses vara konfidentiella i de handlingar som ingetts av den konkurrent till vilken kontraktet har tilldelats eller ett överklagande av den upphandlande myndighetens avslag på ett klagomål mot ett sådant beslut om nekat utlämnande, är skyldig att göra en avvägning mellan sökandens rätt till ett effektivt rättsmedel och den berörda konkurrentens rätt till skydd för sina konfidentiella uppgifter och företagshemligheter. Den behöriga nationella domstolen, som nödvändigtvis måste ha tillgång till de uppgifter som krävs, inklusive konfidentiella uppgifter och företagshemligheter, för att med full kännedom om saken kunna uttala sig om huruvida uppgifterna kan lämnas ut, ska i detta syfte pröva samtliga relevanta faktiska och rättsliga omständigheter. Denna domstol måste även kunna ogiltigförklara beslutet om nekat utlämnande eller avslaget på klagomålet mot detta beslut om dessa beslut är rättsstridiga och, i förekommande fall, återförvisa ärendet till den upphandlande myndigheten, eller till och med själv fatta ett nytt beslut om detta är tillåtet enligt nationell rätt.

- 7) Artikel 57.4 i direktiv 2014/24 ska tolkas så, att en nationell domstol, som har att pröva en tvist mellan en ekonomisk aktör som uteslutits från tilldelning av ett kontrakt och en upphandlande myndighet, kan avvika från myndighetens bedömning av huruvida den ekonomiska aktör som tilldelats kontraktet har agerat lagenligt och följaktligen dra alla nödvändiga slutsatser av detta i sitt avgörande. I enlighet med likvärdighetsprincipen kan en sådan domstol däremot ex officio pröva en grund som avser att den upphandlande myndigheten har gjort en oriktig bedömning endast om detta är tillåtet enligt nationell rätt.
- 8) Artikel 63.1 andra stycket i direktiv 2014/24, jämförd med artikel 57.4 och 57.6 i samma direktiv, ska tolkas så, att den utgör hinder för nationell lagstiftning enligt vilken samtliga medlemmar i en grupp av ekonomiska aktörer kan bli föremål för uteslutning från hela det offentliga upphandlingsförfarandet om en ekonomisk aktör, som ingår i denna grupp, lämnat oriktiga uppgifter när denna aktör inger den information som krävs för att kontrollera att det inte föreligger några skäl för uteslutning av gruppen eller att gruppen uppfyller urvalskriterierna, trots att övriga medlemmar i gruppen inte känner till dessa oriktiga uppgifter.

(¹) EUT C 77, 9.3.2020)

Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 2 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Oberlandesgericht Düsseldorf – Tyskland) – Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband mot Vodafone GmbH

(Mål C-5/20) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande – Elektronisk kommunikation – Förordning (EU) 2015/2120 – Artikel 3 – Öppen internetanslutning – Artikel 3.1 – Slutanvändarnas rättigheter – Artikel 3.2 – Förbud mot avtal och affärsmetoder som begränsar slutanvändarnas rättigheter – Artikel 3.3 – Skyldighet att behandla trafiken lika och icke diskriminerande – Möjlighet att vidta rimliga trafikstyrningsåtgärder – Kompletterande taxeanternativ med så kallad nolltaxa – Nolltaxan gäller inte vid sammankoppling)

(2021/C 462/11)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Oberlandesgericht Düsseldorf

Parter i målet vid den nationella domstolen

Sökande: Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband eV

Svarande: Vodafone GmbH

ytterligare deltagare i rättegången: Bundesnetzagentur für Elektrizität, Gas, Telekommunikation, Post und Eisenbahnen

Domslut

Artikel 3 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/2120 av den 25 november 2015 om åtgärder rörande en öppen internetanslutning och om ändring av direktiv 2002/22/EG om samhällsomfattande tjänster och användares rättigheter avseende elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster och förordning (EU) nr 531/2012 om roaming i allmänna mobilnät i unionen ska tolkas så, att en begränsning av slutanvändarnas möjlighet att använda sammankoppling på grund av att de aktiverat ett taxeanternativ med så kallad nolltaxa är oförenlig med de skyldigheter som följer av punkt 3 i denna artikel.

(¹) EUT C 137, 27.04.2020.)

**Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 9 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från
Verwaltungsgerichtshof – Österrike) – XY**

(Mål C-18/20) ⁽¹⁾

*(Begäran om förhandsavgörande – Gränskontroller, asyl och invandring – Asylpolitik – Gemensamma
förfaranden för beviljande och återkallande av internationellt skydd – Direktiv 2013/32/EU – Artikel 40 –
Efterföljande ansökan – Nya fakta eller uppgifter – Begrepp – Omständigheter som förelåg redan före det
slutgiltiga avslutandet av ett förfarande som rörde en tidigare ansökan om internationellt skydd –
Principen om rättskraft – Sökandens egen förskyllan)*

(2021/C 462/12)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Verwaltungsgerichtshof

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: XY

Ytterligare deltagare i rättegången: Bundesamt für Fremdenwesen und Asyl

Domslut

- 1) Artikel 40.2 och 40.3 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/32/EU av den 26 juni 2013 om gemensamma förfaranden för att bevilja och återkalla internationellt skydd ska tolkas så, att begreppet ”nya fakta eller uppgifter” som ”har framkommit eller lagts fram av sökanden”, i den mening som avses i denna bestämmelse, omfattar såväl fakta eller uppgifter som har framkommit efter det att förfarandet avseende en tidigare ansökan om internationellt skydd definitivt har avslutats som fakta eller uppgifter som förelåg redan innan förfarandet avslutades, men som inte återropades av sökanden.
- 2) Artikel 40.3 i direktiv 2013/32 ska tolkas så, att prövningen i sak av en efterföljande ansökan om internationellt skydd kan ske inom ramen för ett återupptagande av förfarandet avseende den tidigare ansökan, under förutsättning att de bestämmelser som är tillämpliga på detta återupptagande är förenliga med kapitel II i direktiv 2013/32 och att ingivandet av denna ansökan inte omfattas av preklusionsfrister.
- 3) Artikel 40.4 i direktiv 2013/32 ska tolkas så, att en medlemsstat, som inte har antagit några särskilda rättsakter som införlivar denna bestämmelse med nationell rätt, inte får neka att pröva en efterföljande ansökan i sak med hänvisning till allmänna nationella förvaltningsprocessrättsliga bestämmelser, när de nya fakta eller uppgifter som återropats till stöd för denna ansökan förelåg under förfarandet rörande den tidigare ansökan, men inte återropades inom ramen för detta förfarande, och denna underlåtenhet kan tillskrivas sökanden.

⁽¹⁾ EUT C 161, 11.05.2020.

**Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 2 september 2021 – Europeiska kommissionen mot
Konungariket Sverige**

(Mål C-22/20) ⁽¹⁾

*(Fördragsbrott – Direktiv 91/271/EEG – Artiklarna 4, 5, 10 och 15 – Rening av avloppsvatten från
tätbebyggelse – Sekundär rening eller motsvarande rening av avloppsvatten från tätorter med viss
befolkningsmängd – Mer långtgående rening av utsläpp i känsliga områden – Artikel 4.3 FEU – Kontroll
av de uppgifter som lämnas av medlemsstaterna – Skyldighet till lojalt samarbete)*

(2021/C 462/13)

Rättegångsspråk: svenska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: E. Manhaeve, C. Hermes, K. Simonsson och E. Ljung Rasmussen)

Svarande: Konungariket Sverige (ombud: O. Simonsson, R. Shahsavan Eriksson, C. Meyer-Seitz, M. Salborn Hodgson, H. Shev och H. Eklinder)

Domslut

- 1) Konungariket Sverige har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 4 i rådets direktiv 91/271/EEG av den 21 maj 1991 om rening av avloppsvatten från tätbebyggelse i dess lydelse enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1137/2008 av den 22 oktober 2008, jämförd med artikel 10 i direktiv 91/271 i dess lydelse enligt förordning nr 1137/2008, genom att inte ha säkerställt att avloppsvattnet från tätorterna Lycksele, Malå och Pajala undergår sekundär rening eller motsvarande rening före utsläpp, och

Konungariket Sverige har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artikel 4.3 FEU genom att inte under det administrativa förfarandet lämna de upplysningar till Europeiska kommissionen som denna skulle ha behövt för att kunna bedöma huruvida avloppsreningsverken i tätorterna Habo och Töreboda uppfyller kraven i direktiv 91/271, i dess lydelse enligt förordning nr 1137/2008.

- 2) Talan ogillas i övrigt.
- 3) Europeiska kommissionen och Konungariket Sverige ska bära sina rättegångskostnader.

(¹) EUT C 87, 16.03.2020.

Domstolens dom (sjätte avdelningen) av den 9 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Landgericht Ravensburg – Tyskland) – UK mot Volkswagen Bank GmbH (C-33/20), RT, SV, BC mot Volkswagen Bank GmbH, Skoda Bank, filial till Volkswagen Bank GmbH (C-155/20), JL, DT mot BMW Bank GmbH, Volkswagen Bank GmbH (C-187/20)

(Förenade målen C-33/20, C-155/20 och C-187/20) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande – Konsumentskydd – Direktiv 2008/48/EG – Konsumentkredit – Artikel 10.2 – Uppgifter som ska anges i avtalet – Skyldighet att ange typen av kredit, kreditavtalets löptid, dröjsmålsräntan och mekanismen för ändring av den dröjsmålsränta som var tillämplig när kreditavtalet ingicks – Ändring av dröjsmålsräntan med hänsyn till ändringen av den basränta som fastställs av en medlemsstats centralbank – Kompensation som ska betalas vid förtidsåterbetalning av lånet – Skyldighet att ange metoden för att beräkna ändringen av dröjsmålsräntan och kompensationen – Ingen skyldighet att ange de möjligheter att säga upp kreditavtalet som finns enligt den nationella lagstiftningen men som inte föreskrivs i direktiv 2008/48 – Artikel 14.1 – Ångerrätt som utövas av konsumenten och grundas på avsaknad av uppgift som ska anges enligt artikel 10.2 – Utövande efter fristen – Förbud för kreditgivaren att åberopa en invändning om förverkande eller om rättsmissbruk)

(2021/C 462/14)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Landgericht Ravensburg

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: UK (C-33/20), RT, SV, BC (C-155/20), JL, DT (C-187/20)

Motparter: Volkswagen Bank GmbH (C-33/20), Volkswagen Bank GmbH, Skoda Bank, filial till Volkswagen Bank GmbH (C-155/20), BMW Bank GmbH, Volkswagen Bank GmbH (C-187/20)

Domslut

- 1) Artikel 10.2 leden a, c och e i Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/48/EG av den 23 april 2008 om konsumentkreditavtal och om upphävande av rådets direktiv 87/102/EEG ska tolkas på så sätt att det i kreditavtalet, i förekommande fall, på ett klart och kortfattat sätt ska anges att det rör sig om ett "kombinerat kreditavtal", i den mening som avses i artikel 3 n i detta direktiv, och att avtalet har ingåtts för en bestämd löptid.
- 2) Artikel 10.2 i direktiv 2008/48 ska tolkas på så sätt att den inte innebär krav på att det i ett kombinerat kreditavtal, i den mening som avses i artikel 3 led n i detta direktiv, som uteslutande tjänar till att finansiera ett avtal om leverans av en vara och enligt vilket kreditbeloppet utbetalas till säljaren av varan, anges att konsumenten befrias från sin skyldighet att betala köpeskillingen till ett belopp som motsvarar det utbetalade beloppet och att säljaren, under förutsättning att hela köpeskillingen har betalats, är skyldig att överlämna varan till konsumenten.
- 3) Artikel 10.2 led l i direktiv 2008/48 ska tolkas på så sätt att kreditavtalet ska innehålla uppgift om den vid avtalets ingående tillämpliga dröjsmålsräntan, i form av en konkret procentsats, och en konkret beskrivning av mekanismen för ändring av dröjsmålsräntan. För det fall parterna i det aktuella kreditavtalet har kommit överens om att dröjsmålsräntan ska ändras med hänsyn till ändringen av den basränta som fastställs av en medlemsstats centralbank och offentliggörs i en officiell tidning som är lätt åtkomlig, är en hänvisning i detta avtal till nämnda basränta tillräcklig, förutsatt att metoden för att beräkna dröjsmålsräntan med hänsyn till basräntan beskrivs i avtalet. I detta avseende ska två villkor vara uppfyllda. För det första ska beskrivningen av denna beräkningsmetod vara lättbegriplig för en genomsnittskonsument som inte har specialistkunskaper på finansområdet och göra det möjligt för nämnda konsument att beräkna dröjsmålsräntan på grundval av de upplysningar som lämnats i samma avtal. För det andra ska även den frekvens med vilken nämnda basränta ändras, vilken fastställs i de nationella bestämmelserna, anges i det aktuella avtalet.
- 4) Artikel 10.2 led r i direktiv 2008/48 ska tolkas på så sätt att kreditavtalet på ett konkret sätt som är lättbegripligt för en genomsnittskonsument ska innehålla uppgift om metoden för att beräkna den kompensation som ska betalas vid förtidsåterbetalning av lånet, så att konsumenten kan fastställa det kompensationsbelopp som ska betalas vid förtidsåterbetalning på grundval av de upplysningar som lämnats i detta avtal.
- 5) Artikel 10.2 i direktiv 2008/48 ska tolkas på så sätt att det inte krävs att kreditavtalet ska innehålla uppgift om alla situationer där parterna i avtalet har en rätt till uppsägning som inte föreskrivs i detta direktiv utan endast i den nationella lagstiftningen.
- 6) Artikel 14.1 i direktiv 2008/48 ska tolkas på så sätt att den utgör hinder för att kreditgivaren, vid konsumentens utövande av sin ångerrätt enligt artikel 14.1 i direktiv 2008/48, åberopar en invändning om att denna rätt har förverkats, för det fall någon av de obligatoriska uppgifter som avses i artikel 10.2 i direktiv 2008/48 inte har angetts i kreditavtalet och inte heller har meddelats på ett korrekt sätt vid ett senare tillfälle, oberoende av om konsumenten inte kände till att han eller hon hade ångerrätt och inte heller var ansvarig för denna okunnighet.
- 7) Direktiv 2008/48 ska tolkas på så sätt att det utgör hinder för att kreditgivaren med fog kan anse att konsumenten har missbrukat sin ångerrätt enligt artikel 14.1 i direktivet, i ett fall där någon av de obligatoriska uppgifter som avses i artikel 10.2 i direktiv 2008/48 inte har angetts i kreditavtalet och inte heller har meddelats på ett korrekt sätt vid ett senare tillfälle, oberoende av om konsumenten inte kände till att han eller hon hade ångerrätt.

- 8) Artikel 10.2 led t i direktiv 2008/48 ska tolkas på så sätt att kreditavtalet ska innehålla väsentliga uppgifter om alla förfaranden för klagomål eller prövning utanför domstol som är tillgängliga för konsumenten och, i förekommande fall, kostnaden för vart och ett av dessa förfaranden, den omständigheten att klagomålet eller ansökan om en sådan prövning ska inges genom skrivelse eller i elektronisk form, den fysiska eller elektroniska adress till vilken klagomålet eller ansökan om prövning ska sändas och de övriga formella villkor som gäller för klagomålet eller prövningen. När det gäller dessa uppgifter är det inte tillräckligt med en enkel hänvisning i kreditavtalet till förfaranderegler som går att läsa på internet eller till någon annan akt eller handling som rör villkoren för förfaranden för klagomål och prövning utanför domstol.

(¹) EUT C 161, 11.05.2020.
EUT C 230, 13.07.2020.
EUT C 255, 3.08.2020.)

Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 2 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Verwaltungsgericht Köln – Tyskland) – Telekom Deutschland GmbH mot Bundesrepublik Deutschland, företrädd av Bundesnetzagentur für Elektrizität, Gas, Telekommunikation, Post und Eisenbahnen

(Mål C-34/20) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande – Elektronisk kommunikation – Förordning (EU) 2015/2120 – Artikel 3 – Öppen internetanslutning – Artikel 3.1 – Slutanvändarnas rättigheter – Artikel 3.2 – Förbud mot avtal och affärsmetoder som begränsar slutanvändarnas rättigheter – Artikel 3.2 – Skyldighet att behandla trafiken lika och icke diskriminerande – Möjlighet att vidta rimliga trafikstyrningsåtgärder – Kompletterande taxealternativ med så kallad nolltaxa – Begränsning av bredbandstillgången)

(2021/C 462/15)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Verwaltungsgericht Köln

Parter i målet vid den nationella domstolen

Sökande: Telekom Deutschland GmbH

Svarande: Bundesrepublik Deutschland, företrädd av Bundesnetzagentur für Elektrizität, Gas, Telekommunikation, Post und Eisenbahnen

Domslut

Artikel 3 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2015/2120 av den 25 november 2015 om åtgärder rörande en öppen internetanslutning och om ändring av direktiv 2002/22/EG om samhällsomfattande tjänster och användares rättigheter avseende elektroniska kommunikationsnät och kommunikationstjänster och förordning (EU) nr 531/2012 om roaming i allmänna mobilnät i unionen ska tolkas så, att en begränsning av bredbandstillgången på grund av att ett taxealternativ med så kallad "nolltaxa" har aktiverats, och som tillämpas på videoströmning, oavsett om videofilmerna sprids av partnerföretag eller av andra innehållsleverantörer, är oförenlig med de skyldigheter som följer av punkt 3 i denna artikel.

(¹) EUT C 137, 27.04.2020.

Domstolens dom (fjärde avdelningen) av den 2 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Procura della Repubblica di Trento – Italien) – Förfarande för godkännande av en europeisk utredningsorder avseende XK

(Mål C-66/20) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande – Artikel 267 FEUF – Begreppet nationell domstol – Kriterier – Procura della Repubblica di Trento (åklagaren i Trento, Italien) – Avvisning av begäran om förhandsavgörande)

(2021/C 462/16)

Rättegångsspråk: italienska

Hänskjutande domstol

Procura della Repubblica di Trento

Part i målet vid den nationella domstolen

XK

Ytterligare deltagare i rättegången: Finanzamt für Steuerstrafsachen und Steuerfahndung Münster

Domslut

Den begäran om förhandsavgörande som framställdes av Procura della Repubblica di Trento (åklagaren i Trento, Italien) genom beslut av den 15 januari 2020 avvisas.

⁽¹⁾ EUT C 209, 22.6.2020.

Domstolens dom (femte avdelningen) av den 9 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Bundesfinanzhof – Tyskland) – XY mot Hauptzollamt B

(Mål C-100/20) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande – Skatter – Beskattning av energiprodukter och elektricitet – Direktiv 2003/96/EG – Artikel 17.1 a – Skattenedsättning för energiprodukter och elektricitet för energiintensiva företag – Fakultativ skattenedsättning – Villkor för återbetalning av skatt som tagits ut i strid med nationella bestämmelser som antagits med stöd av en möjlighet som medlemsstaterna har enligt direktivet – Räntebetalning – Likabehandlingsprincipen)

(2021/C 462/17)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesfinanzhof

Parter i målet vid den hänskjutande domstolen

Klagande: XY

Motpart: Hauptzollamt B

Domslut

Unionsrätten ska tolkas så, att det är påkallat att ränta ska utgå vid återbetalning av sådan elskatt som rättsstridigt tagits ut på grund av felaktig tillämpning av en nationell bestämmelse som antagits med stöd av en möjlighet som medlemsstaterna har enligt rådets direktiv 2003/96/EG av den 27 oktober 2003 om en omstrukturering av gemenskapsramen för beskattning av energiprodukter och elektricitet.

⁽¹⁾ EUT C 209, 22.06.2020.

Domstolens dom (nionde avdelningen) av den 2 september 2021 – Europeiska kommissionen mot Republiken Portugal

(Mål C-169/20) ⁽¹⁾

(Fördragsbrott – Artikel 110 FEUF – Interna skatter och avgifter – Diskriminerande skatter och avgifter – Förbud – Begagnade fordon som importerats från andra medlemsstater – Del av registreringsavgiften beräknas på grundval av utsläppen av koldioxid – Underlåtenhet att beakta fordonets värdeminskning)

(2021/C 462/18)

Rättegångsspråk: portugisiska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: inledningsvis M. França och C. Perrin, därefter G. Braga da Cruz och C. Perrin)

Svarande: Republiken Portugal (ombud: L. Inez Fernandes, N. Vitorino, A. Pimenta, P. Barros da Costa och S. Jaulino)

Domslut

1) Republiken Portugal har åsidosatt sina skyldigheter enligt artikel 110 FEUF genom att inte vid beräkningen av fordonsskatten beakta att den miljörelaterade komponenten av beräkningen av värdet på begagnade fordon som tas i bruk i Portugal och som köpts i en annan medlemsstat har sjunkit i värde, i enlighet med vad som föreskrivs i Código do imposto sobre veículos (lagen om fordonsskatt) i dess lydelse enligt lag 71/2018.

2) Republiken Portugal ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 209, 22.6.2020.

Domstolens dom (stora avdelningen) av den 2 september 2021 – Europeiska kommissionen mot Europeiska unionens råd

(Mål C-180/20) ⁽¹⁾

(Talan om ogiltigförklaring – Besluten (EU) 2020/245 och 2020/246 – Ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i det partnerskapsråd som inrättats genom det omfattande och fördjupade partnerskapsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Armenien, å andra sidan – Avtal i vilket vissa bestämmelser kan hänföras till den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken (Gusp) – Antagande av arbetsordningar för partnerskapsrådet, partnerskapskommittén, underkommittéer och andra organ – Antagande av två separata beslut – Val av rättslig grund – Artikel 37 FEU – Artikel 218.9 FEUF – Omröstningsregel)

(2021/C 462/19)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: M. Kellerbauer och T. Ramopoulos)

Svarande: Europeiska unionens råd (ombud: P. Mahnič, M. Balta och M. Bishop)

Part som har intervenerat till stöd för sökanden: Republiken Tjeckien (ombud: K. Najmanová, M. Švarc, J. Vlácil och M. Smolek)

Part som har intervenerat till stöd för svaranden: Republiken Frankrike (ombud: T. Stehelin, J.-L. Carré och A.-L. Desjonquères)

Domslut

1. Rådets beslut (EU) 2020/245 av den 17 februari 2020 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i det partnerskapsråd som inrättats genom det omfattande och fördjupade partnerskapsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Armenien, å andra sidan, vad gäller antagandet av arbetsordningarna för partnerskapsrådet, partnerskapskommittén och underkommittéer och andra organ som inrättats av partnerskapsrådet, samt om upprättande av förteckningen över underkommittéer, för tillämpningen av det avtalet med undantag för avdelning II samt rådets beslut (EU) 2020/246 av den 17 februari 2020 om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i det partnerskapsråd som inrättats genom det omfattande och fördjupade partnerskapsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Armenien, å andra sidan, vad gäller antagandet av arbetsordningarna för partnerskapsrådet, partnerskapskommittén och underkommittéer och andra organ som inrättats av partnerskapsrådet, samt om upprättande av förteckningen över underkommittéer, för tillämpningen av avdelning II i det avtalet, ogiltigförklaras.
2. Verkningarna av besluten 2020/245 och 2020/246 ska bestå.
3. Europeiska unionens råd ska ersätta rättegångskostnaderna.
4. Republiken Frankrike och Republiken Tjeckien ska bära sina rättegångskostnader.

(¹) EUT C 209, 22.6.2020.)

Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 2 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Cour de cassation – Frankrike) – DM, LR mot Caisse régionale de Crédit agricole mutuel (CRCAM) – Alpes-Provence

(Mål C-337/20) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande – Tillnärmning av lagstiftning – Betaltjänster på den inre marknaden – Direktiv 2007/64/EG – Artiklarna 58 och 60 – Betaltjänstanvändare – Underrättelse om icke auktoriserade betalningstransaktioner – Betaltjänstleverantörens ansvar för icke auktoriserade betalningstransaktioner – Ansvarstalan väckt av en betaltjänstanvändares borgensman)

(2021/C 462/20)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Cour de cassation

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: DM, LR

Motpart: Caisse régionale de Crédit agricole mutuel (CRCAM) – Alpes-Provence

Domslut

- 1) Artikel 58 och artikel 60.1 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/64/EG av den 13 november 2007 om betaltjänster på den inre marknaden och om ändring av direktiven 97/7/EG, 2002/65/EG, 2005/60/EG och 2006/48/EG samt upphävande av direktiv 97/5/EG ska tolkas så, att de utgör hinder mot att betaltjänstanvändare kan göra gällande betaltjänstleverantörens ansvar med stöd av ett annat ansvarssystem än det som föreskrivs i dessa bestämmelser när betaltjänstanvändaren i fråga inte har fullgjort sin underrättelseskyldighet enligt nämnda artikel 58.

- 2) Artikel 58 och artikel 60.1 i direktiv 2007/64 ska tolkas så, att de inte utgör hinder mot att betaltjänst användarens borgensman, på grund av betaltjänstleverantörens åsidosättande av sina skyldigheter avseende en icke auktoriserad transaktion, gör gällande allmänna nationella regler om ersättningsansvar i avtalsförhållanden gentemot denna leverantör, som är mottagare av borgen, i syfte att ifrågasätta beloppet för den säkerställda skulden.

(¹) EUT C 339, 12.10.2020.)

Domstolens dom (stora avdelningen) av den 2 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Corte costituzionale – Italien) – O.D. m.fl. mot Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)

(Mål C-350/20) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande – Direktiv 2011/98/EU – Rättigheter för arbetstagare från tredjeland som innehar ett kombinerat tillstånd – Artikel 12 – Rätten till likabehandling – Social trygghet – Förordning (EG) nr 883/2004 – Samordning av de sociala trygghetssystemen – Artikel 3 – Förmåner vid moderskap och faderskap – Familjeförmåner – Bestämmelser i en medlemsstat enligt vilka tredjelandsmedborgare som innehar ett kombinerat tillstånd inte har rätt till födelsebidrag och moderskapsbidrag)

(2021/C 462/21)

Rättegångsspråk: italienska

Hänskjutande domstol

Corte costituzionale

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: O.D., R.I.H.V., B.O., F.G., M.K.F.B., E.S., N.P., S.E.A.

Motpart: Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)

Ytterligare deltagare i rättegången: Presidenza del Consiglio dei Ministri

Domslut

Artikel 12.1 e i Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/98/EU av den 13 december 2011 om ett enda ansökningsförfarande för ett kombinerat tillstånd för tredjelandsmedborgare att vistas och arbeta på en medlemsstats territorium och om en gemensam uppsättning rättigheter för arbetstagare från tredjeland som vistas lagligen i en medlemsstat, ska tolkas så, att den utgör hinder för nationella bestämmelser enligt vilka de tredjelandsmedborgare som avses i artikel 3.1 b och c i detta direktiv inte har rätt till det födelsebidrag och moderskapsbidrag som föreskrivs i dessa bestämmelser.

(¹) EUT C 329, 5.10.2020.

Domstolens dom (sjätte avdelningen) av den 2 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Bundesgerichtshof – Tyskland) – Peek & Cloppenburg KG, företrätt av Peek & Cloppenburg Düsseldorf Komplementär B.V. mot Peek & Cloppenburg KG, företrätt av Van Graaf Management GmbH

(Mål C-371/20) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande – Konsumentskydd – Direktiv 2005/29/EG – Otillbörliga affärsmetoder – Affärsmetoder som är otillbörliga under alla omständigheter – Vilseledande affärsmetoder – Punkt 11 första meningen i bilaga I – Marknadsföringsåtgärder – Användning av material från medierna för att marknadsföra en produkt – Marknadsföring som näringsidkaren själv har betalat för – Begreppet betalning – Marknadsföring av annonsörens och det utgivande mediebolagets produkter – Annons i redaktionell form)

(2021/C 462/22)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesgerichtshof

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Peek & Cloppenburg KG, företrätt av Peek & Cloppenburg Düsseldorf Komplementär B.V.

Motpart: Peek & Cloppenburg KG, företrätt av Van Graaf Management GmbH

Domslut

Punkt 11 första meningen i bilaga I till Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/29/EG av den 11 maj 2005 om otillbörliga affärsmetoder som tillämpas av näringsidkare gentemot konsumenter på den inre marknaden och om ändring av rådets direktiv 84/450/EEG och Europaparlamentets och rådets direktiv 97/7/EG, 98/27/EG och 2002/65/EG samt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2006/2004 ska tolkas så, att marknadsföringen av en produkt genom publiceringen av material från medierna "betalas", i den mening som avses i den bestämmelsen, av en näringsidkare, när denne för publiceringen lämnar ett vederlag som har förmögenhetsvärde, oavsett om detta är i form av överföringen av ett penningbelopp eller i någon annan form, såvitt det finns ett klart samband mellan näringsidkarens betalning och publiceringen. Så är bland annat fallet när näringsidkaren kostnadsfritt tillhandahåller bilder som är skyddade av användarrättigheter och på vilka näringsidkarens affärslokaler och de varor som denne utbjuder till försäljning är synliga.

⁽¹⁾ EUT C 348, 19.10.2020.

Domstolens dom (första avdelningen) av den 2 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Østre Landsret – Danmark) – B mot Udlændingenævnet

(Mål C-379/20) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande – Associeringsavtalet EEG-Turkiet – Beslut nr 1/80 – Artikel 13 – "Standstill"-klausulen – Ny begränsning – Familjeåterförening för underåriga barn till turkiska arbetstagare – Ålderskrav – Krav på särskilda skäl för att beviljas familjeåterförening – Tvingande skäl av allmänintresse – Lyckad integration – Proportionalitet)

(2021/C 462/23)

Rättegångsspråk: danska

Hänskjutande domstol

Østre Landsret

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: B

Motpart: Udlændingenævnet

Domslut

Artikel 13 i associeringsrådets beslut nr 1/80 av den 19 september 1980 om utveckling av associeringen mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Turkiet ska tolkas så, att en nationell bestämmelse som innebär att åldersgränsen för att barnet till en turkisk arbetstagare som lagligen uppehåller sig i värdmedlemsstaten ska kunna lämna in en ansökan om familjeåterförening sänks från 18 till 15 år utgör en ”ny begränsning” i den mening som avses i denna bestämmelse. En sådan begränsning kan emellertid motiveras av målet att säkerställa en lyckad integration av de berörda tredjelandsmedborgarna, förutsatt att villkoren för dess genomförande inte går utöver vad som är nödvändigt för att uppnå det eftersträvade målet.

(¹) EUT C 348, 19.10.2020)

Domstolens dom (nionde avdelningen) av den 2 september 2021 (begäran om förhandsavgörande från Cour d'appel de Mons – Belgien) – TP mot Institut des Experts en Automobiles

(Mål C-502/20) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande – Etableringsfrihet – Frihet att tillhandahålla tjänster – Erkännande av yrkeskvalifikationer – Direktiv 2005/36/EG – Artikel 5.2 – Fordonsexpert som är etablerad i en medlemsstat och som förflyttar sig till den mottagande medlemsstatens territorium för att temporärt och tillfälligt utöva sitt yrke – Yrkesorganisationen i den mottagande medlemsstaten, där fordonsexperten tidigare var etablerad, har vägrat att skriva in vederbörande i registret över temporära och tillfälliga tillhandahållanden av tjänster – Begreppet temporärt och tillfälligt tillhandahållande)

(2021/C 462/24)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Cour d'appel de Mons

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: TP

Motpart: Institut des Experts en Automobiles

Domslut

Artikel 5.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/36/EG av den 7 september 2005 om erkännande av yrkeskvalifikationer, i dess lydelse enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/55/EU av den 20 november 2013, ska tolkas så, att den utgör hinder för bestämmelser i den mottagande medlemsstaten, i den mening som avses i denna bestämmelse, vilka, såsom de tolkats av de behöriga myndigheterna i nämnda medlemsstat, inte tillåter en yrkesutövare som är etablerad i en annan medlemsstat att temporärt och tillfälligt utöva sitt yrke i den mottagande medlemsstaten, på grund av att nämnda yrkesutövare tidigare hade en verksamhet i den medlemsstaten, att de tjänster vederbörande tillhandahåller i viss mån är återkommande eller att vederbörande har försett sig med infrastruktur, såsom ett kontor, i den medlemsstaten.

(¹) EUT C 35, 1.2.2021.

Överklagande ingett den 8 februari 2021 av Likvidacijska masa iza Mesoprodukt d.o.o. och Gojko Čulja av det beslut som tribunalen (andra avdelningen) meddelade den 28 januari 2021 i mål T-603/20, Likvidacijska masa iza Mesoprodukt d.o.o. och Gojko Čuljak mot Europeiska kommissionen

(Mål C-171/21 P)

(2021/C 462/25)

Rättegångsspråk: kroatiska

Parter

Klagande: Likvidacijska masa iza Mesoprodukt d.o.o., Gojko Čuljak (ombud: I. Žalac, avocat)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen

I beslut den 1 september 2021 har domstolen (nionde avdelningen) avvisat överklagandet såsom uppenbart ogrundat, avslagit den ansökan om rättshjälp som framställdes av Likvidacijska masa iza Mesoprodukt d.o.o. och Gojko Čuljak samt förordnat att klagandena ska bära sina egna rättegångskostnader.

Överklagande ingett den 31 mars 2021 av 12seasons GmbH av den dom som tribunalen (tredje avdelningen) meddelade den 20 januari 2021 i mål T-329/19, 12seasons mot EUIPO – Société immobilière et mobilière de Montagny (BE EDGY BERLIN)

(Mål C-211/21)

(2021/C 462/26)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: 12seasons GmbH (ombud: M. Gail, Rechtsanwalt)

Övriga parter i målet: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet, Société immobilière et mobilière de Montagny

Domstolen (prövningstillståndsavdelningen) har genom beslut av den 1 september 2021 beslutat att överklagandet inte kan prövas och att 12seasons GmbH ska bära sina rättegångskostnader.

Överklagande ingett den 12 maj 2021 av Graanhandel P. van Schelven BV av det beslut som tribunalen (åttonde avdelningen) meddelade den 24 mars 2021 i mål T-306/19, Graanhandel P. van Schelven mot kommissionen

(Mål C-309/21 P)

(2021/C 462/27)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Graanhandel P. van Schelven BV (ombud: C. Almeida, advocaat)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen

Klagandens yrkanden

Genom beslut av den 28 september 2021 beslutade domstolen (nionde avdelningen) att överklagandet ska avvisas såsom uppenbart ogrundat, och att Graanhandel P. van Schelven BV ska bära sina rättegångskostnader.

Överklagande ingett den 21 april 2021 av Apologistics GmbH av den dom som tribunalen (tionde avdelningen) meddelade den 14 juni 2021 i mål T-282/20, Apologistics GmbH mot Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet

(Mål C-369/21)

(2021/C 462/28)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Klagande: Apologistics GmbH (ombud: H. Hug, Rechtsanwalt)

Övrig part i målet: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet, Markus Kerckhoff

Europeiska unionens domstol (prövningstillståndsavdelningen) har den 22 september 2021 beslutat att inte meddela prövningstillstånd och att klaganden ska bära sina egna rättegångskostnader.

Överklagande ingett den 8 juli 2021 av repowermap.org av den dom som tribunalen (tionde avdelningen) meddelade den 28 april 2021 i mål T-872/16, repowermap.org mot EUIPO och Repower

(Mål C-417/21 P)

(2021/C 462/29)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Klagande: repowermap.org (ombud: P. González-Bueno Catalán de Ocón, abogado, W. Sakulin, advocaat)

Övriga parter i målet: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO), Repower AG

Domstolen (prövningstillståndsavdelningen) har den 8 september 2021 beslutat att inte meddela prövningstillstånd.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Conseil d'État (Frankrike) den 30 juli 2021 – La Quadrature du Net, Fédération des fournisseurs d'accès à Internet associatifs, Franciliens.net, French Data Network mot Premier ministre, Ministère de la Culture

(Mål C-470/21)

(2021/C 462/30)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Conseil d'État

Parter i det nationella målet

Klagande: La Quadrature du Net, Fédération des fournisseurs d'accès à Internet associatifs, Franciliens.net, French Data Network

Motpart: Premier ministre, Ministère de la Culture

Tolkningsfrågor

- 1) Ingår de uppgifter om den fysiska identitet som är knuten till en ip-adress bland de trafik- och lokaliseringssuppgifter som i princip är underkastade förhandskontroll av en domstol eller en oberoende myndighet vars avgöranden har bindande verkan?

- 2) Om fråga 1 besvaras jakande, och med beaktande av att uppgifter om användarnas fysiska identitet, inklusive deras kontaktuppgifter, är föga känsliga, ska direktivet av den 12 juli 2002 om behandling av personuppgifter och integritetsskydd inom sektorn för elektronisk kommunikation ⁽¹⁾, jämfört med Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, tolkas så, att det utgör hinder för en nationell lagstiftning som föreskriver att en myndighet ska samla in uppgifterna om användarnas ip-adress, utan någon förhandskontroll av en domstol eller av ett oberoende förvaltningsorgan, vars avgöranden har bindande verkan?
- 3) Om fråga 2 besvaras jakande, och med beaktande av att uppgifterna om den fysiska identiteten är föga känsliga, att dessa uppgifter endast får samlas in i syfte att förebygga underlåtenhet att uppfylla skyldigheter som i nationell rätt blivit definierat på ett precist, uttömmande och restriktivt sätt, och att en systematisk kontroll av åtkomsten till respektive användares uppgifter som utförs av en domstol eller ett utomstående förvaltningsorgan, vars avgöranden har bindande verkan, skulle kunna äventyra fullgörandet av det allmännyttiga uppdrag som anförtrots den oberoende myndighet som samlar in uppgifterna, utgör direktivet hinder för att denna kontroll utförs på ett anpassat sätt, såsom genom automatiserad kontroll, vilken, i förekommande fall, sker under överinseende av en intern avdelning inom förvaltningsorganet som uppfyller krav på oavhängighet och opartiskhet i förhållande till de tjänstemän som ansvarar för insamlingen?

⁽¹⁾ EUT L 201, 2002, s. 37.

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Augstākā tiesa (Senāts) (Lettland) den 30 augusti 2021 –
SIA Mikrotīkls mot Valsts ieņēmumu dienests**

(Mål C-542/21)

(2021/C 462/31)

Rättegångsspråk: lettiska

Hänskjutande domstol

Augstākā tiesa (Senāts)

Parter i det nationella målet

Klagande: SIA Mikrotīkls

Motpart: Valsts ieņēmumu dienests

Tolkningsfrågor

Ska den kombinerade nomenklaturen i bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 ⁽¹⁾ om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan, i dess lydelse enligt kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 927/2012 ⁽²⁾ av den 9 oktober 2012 och kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1001/2013 ⁽³⁾ av den 4 oktober 2013, tolkas i den mening att underrubrik 8517 70 11 i den kombinerade nomenklaturen kan omfatta routerantennar som konfigurerats att användas i lokala nätverk (LAN) och/eller icke-lokala nätverk (WAN)?

⁽¹⁾ EGT C 256, 1987, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 927/2012 av den 9 oktober 2012 om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan (EUT L 304, 2012, s. 1).

⁽³⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 1001/2013 av den 4 oktober 2013 om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan (EUT L 290, 2013, s. 1).

Talan väckt den 7 september 2021 – Europeiska kommissionen mot Europeiska unionens råd**(Mål C-551/21)**

(2021/C 462/32)

Rättegångsspråk: engelska

Parter*Sökande:* Europeiska kommissionen (ombud: A. Bouquet, B. Hofstätter, T. Ramopoulos och A. Stobiecka-Kuik)*Svarande:* Europeiska unionens råd**Sökandens yrkanden**

Sökanden yrkar att domstolen ska

- ogiltigförklara artikel 2 i rådets beslut (EU) 2021/1117 ⁽¹⁾ av den 28 juni 2021 om undertecknande på unionens vägnar och om provisorisk tillämpning av genomförandeprotokollet till partnerskapsavtalet om fiske mellan Republiken Gabon och Europeiska gemenskapen (2021–2026) samt rådets utnämning genom dess ordförande av den portugisiska ambassadören som den person som är behörig att underteckna protokollet, vilket skedde den 29 juni 2021, och
- förplikta rådet att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Genom sin första och huvudsakliga grund har kommissionen gjort gällande att rådet har åsidosatt (a) kommissionens externa representationsbehörighet enligt artikel 17 FEU, jämfört med den inter-institutionella balansen, och principen om institutionell maktfördelning enligt artikel 13.2 FEU, samt (b) kravet på enhetlighet av den externa representationen i enlighet med principen om lojalt samarbete mellan unionen och dess medlemsstater. Kommissionen har, för det första, anfört att rådet har gjort sig skyldig till en felaktig rättstillämpning genom att åsidosätta kommissionens befogenhet när rådet antog artikel 2 i rådets beslut (EU) 2021/1117 av den 28 juni 2021, i dess ändrade lydelse, och när rådet genom sin ordförande, på grundval av den bestämmelsen, utsåg den portugisiska ambassadören som den person som är behörig att på unionens vägnar (och även för egen del) underteckna genomförandeprotokollet med Gabon, istället för kommissionen. Kommissionen har, för det andra, anfört att rådet på detta sätt skapade förvirring med unionens externa parter för vilka unionsinstitutionerna ska säkerställa unionens externa representation, eftersom rådet utsåg det roterande ordförandeskapet som den portugisiska ambassadören, och därigenom skapade tvivel gällande den rättsliga karaktären av unionens befogenhet inom dess kompetensområden att självständigt ingå internationella överenskommelser som en fullfjädrad internationell juridisk person och inte enbart för medlemsstaternas räkning. Rådet underminerade därigenom unionens verkan, trovärdighet och rykte internationellt sett.

Genom sin andra grund har kommissionen anfört att rådet har åsidosatt (a) motiveringsskyldigheten och skyldigheten till offentliggörande, enligt artiklarna 296 och 297 TFEU, samt (b) principen om lojalt samarbete mellan institutionerna enligt artikel 13.2 FEU. Kommissionen har, för det första, anfört att rådet inte har motiverat varför den portugisiska ambassadören utsågs att på unionens vägnar underteckna protokollet och underlät att offentliggöra beslutet i vederbörlig mån genom publikation eller meddelande till kommissionen. Kommissionen har, för det andra, gjort gällande att rådet underlät att rådgöra med kommissionen gällande sin avsikt att utse den portugisiska ambassadören.

⁽¹⁾ EUT L 242, 2021, s. 3.

Överklagande ingett den 8 september 2021 av Global Silicones Council, Wacker Chemie AG, Momentive Performance Materials GmbH, Shin-Etsu Silicones Europe BV och Elkem Silicones France SAS av den dom som tribunalen (åttonde avdelningen) meddelade den 30 juni 2021 i mål T-226/18, Global Silicones Council m.fl. mot kommissionen

(Mål C-558/21 P)

(2021/C 462/33)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Global Silicones Council, Wacker Chemie AG, Momentive Performance Materials GmbH, Shin-Etsu Silicones Europe BV och Elkem Silicones France SAS (ombud: A. Bartl, advokát, A. Kołtunowska, adwokat, R. Cana, avocat, och E. Mullier, avocate)

Övriga parter i målet: American Chemistry Council, Inc. (ACC), Europeiska kommissionen, Förbundsrepubliken Tyskland, Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland, Europaparlamentet, Europeiska unionens råd och Europeiska kemikaliemyndigheten

Klagandenas yrkanden

Klagandena yrkar att domstolen ska

- Upphäva tribunalens dom i mål T-226/18,
- ogiltigförklara den angripna rättsakten (¹), eller
- återförvisa målet till tribunalen för prövning av klagandenas talan om ogiltigförklaring samt
- förplikta motparten att ersätta rättegångskostnaderna, inbegripet kostnaderna för förfarandet i första instans.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sitt överklagande åberopar klagandena fem grunder.

Första grunden: Felaktig rättstillämpning och felaktig tolkning av artikel 68.1 i Reach-förordningen (²) genom att tribunalen förklarat att kommissionen inte åsidosatt artikel 68.1 genom att inte uttryckligen ange att det förelåg en oacceptabel risk.

Andra grunden: Felaktig rättstillämpning genom att tribunalen förklarat att kommissionen inte underlåtit att motivera varför riskerna med D4/D5 i rengöringsprodukter var oacceptabla. Kommissionens underlåtenhet att särskilt motivera denna ståndpunkt utgör ett åsidosättande av motiveringsskyldigheten och kan inte bli till föremål för domstolsprövning.

Tredje grunden: Felaktig rättstillämpning genom att tribunalen förklarat att osäkerheten i bedömningen av PBT/vPvB-ämnen motiverar ett synsätt som går ut på att varje utsläpp kan vara ett tecken på risk. Genom att jämföra varje utsläpp med risk (eller till och med oacceptabel risk) vad avser Reach-restriktioner har kommissionen åsidosatt artiklarna 68.1 och 69 i Reach-förordningen samt bilaga XV till samma förordning genom att hänvisa till bilaga I till nämnda förordning samt åsidosatt unionsdomstolarnas fasta praxis, enligt vilken vetenskaplig riskbedömningen inte kan grundas på en nollrisk-princip.

Fjärde grunden: Felaktig rättstillämpning och felaktig tolkning av bilaga XIII till Reach-förordningen genom att tribunalen förklarat att biokoncentrationsfaktorn (BCF) har företräde framför övriga data, och särskilt biomagnifikationsfaktorn (BMF) eller trofiska magnifikationsfaktorn (TMF).

Femte grunden: Felaktig rättstillämpning och felaktig tolkning av bilaga XIII till Reach-förordningen genom att tribunalen förklarar att kommissionen inte behövde beakta hybridnaturen av D4 och D5 när den kom fram till att dessa ämnen uppfyller kriterierna för mycket långlivade och mycket bioackumulerande ämnen i bilaga XIII till Reach-förordningen.

- (¹) Kommissionens förordning (EU) 2018/35 av den 10 januari 2018 om ändring av bilaga XVII till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach) vad gäller oktametylcyklotetrasiloxan (D4) och dekametylcyklopentasiloxan (D5) (EUT L 6, 2018, s. 45).
- (²) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 av den 18 december 2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach), inrättande av en europeisk kemikaliemyndighet, ändring av direktiv 1999/45/EG och upphävande av rådets förordning (EEG) nr 793/93 och kommissionens förordning (EG) nr 1488/94 samt rådets direktiv 76/769/EEG och kommissionens direktiv 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/EG och 2000/21/EG (EUT L 396, 2006, s. 1, och rättelse i EUT L 136, 2007, s. 3).

Överklagande ingett den 8 september 2021 av Global Silicones Council, Dow Silicones UK Ltd, Elkem Silicones France SAS, Evonik Operations GmbH, Momentive Performance Materials GmbH, Shin-Etsu Silicones Europe BV, Wacker Chemie AG av den dom som tribunalen (åttonde avdelningen i utökad sammansättning) meddelade den 30 juni 2021 i mål T-519/28, Global Silicones Council m.fl. mot ACC

(Mål C-559/21 P)

(2021/C 462/34)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Global Silicones Council, Dow Silicones UK Ltd, Elkem Silicones France SAS, Evonik Operations GmbH, Momentive Performance Materials GmbH, Shin-Etsu Silicones Europe BV, Wacker Chemie AG (represented by: R. Cana, avocat, E. Mullier, avocate, Z. Romata, Solicitor)

Övriga parter i målet: American Chemistry Council, Inc. (ACC), Europeiska kemikaliemyndigheten, Förbundsrepubliken Tyskland, Europeiska kommissionen

Klagandenas yrkanden

Klagandena yrkar att domstolen ska

- upphäva tribunalens dom i mål T-519/18,
- ogiltigförklara det omtvistade beslutet, (¹)
- alternativt återförvisa målet till tribunalen för förnyad prövning av klagandenas talan om ogiltigförklaring,
- förplikta Europeiska kemikaliemyndigheten (Echa) att ersätta rättegångskostnaderna, inklusive kostnaderna för förfarandet vid tribunalen, och intervenienternas rättegångskostnader.

Grunder och huvudargument

Till stöd för överklagandet gör klaganden gällande fyra grunder.

För det första gjorde tribunalen en felaktig tolkning av bilaga XIII till REACH-förordningen (²) och kommissionens förordning 253/2011, (³) genom att fastställa att uppgifter om biokoncentrationsfaktorn (BCF) har "prioritet" framför eller "större vikt" än andra uppgifter vid bedömningen av bioackumuleringssegenskaper och att Echa inte hade gjort en uppenbart oriktig bedömning när den fann att BCF-värdena hade större vikt.

För det andra gjorde tribunalen en felaktig rättstillämpning och en felaktig tolkning av bilaga XIII till Reach-förordningen, genom att fastställa att Echa inte hade gjort en uppenbart oriktig bedömning när den underlät att ta hänsyn till att D4, D5 och D6 är ämnen av hybridkaraktär samt genom att missuppfatta klagandenas grunder och den bevisning som lagts fram till stöd för dem, och därmed åsidosätta klagandenas rätt att yttra sig.

För det tredje gjorde tribunalen en felaktig rättstillämpning och en felaktig tolkning av bilaga XIII till Reach-förordningen, genom att fastställa att Echa inte hade gjort en uppenbart oriktig bedömning när den underlät att ta hänsyn till uppgifter som erhållits under relevanta förhållanden.

För det fjärde gjorde tribunalen en felaktig rättstillämpning vid bedömningen av den bevisning som klagandena lagt fram samt missuppfattade bevisningen.

- (¹) Echas beslut av den 27 juni 2018 avseende upptagande av oktametylcyklotetrasiloxan (D4), dekametylcyklopentasiloxan (D5) och dodekametylcyklohexasiloxan (D6) i förteckningen över ämnen som kan komma att upptas i bilaga XIV i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) 1907/2006 av den 18 december 2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach), inrättande av en europeisk kemikaliemyndighet, ändring av direktiv 1999/45/EG och upphävande av rådets förordning (EEG) 793/93 och kommissionens förordning (EG) 1488/94 samt rådets direktiv 76/769/EEG och kommissionens direktiv 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/EG och 2000/21/EG (EUT L 396, 2006, s. 1, rättelse i EUT L 136, 2007, s. 3).
- (²) Kommissionens förordning (EU) 2018/35 av den 10 januari 2018 om ändring av bilaga XVII till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach) vad gäller oktametylcyklotetrasiloxan (D4) och dekametylcyklopentasiloxan (D5) (EUT L 6, 2018, s. 45).
- (³) Kommissionens förordning (EU) nr 253/2011 av den 15 mars 2011 om ändring av bilaga XIII till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach) (EUT L 69, 2011, s. 7).

Överklagande ingett den 17 september 2021 av Irish Wind Farmers' Association Clg, Carrons Windfarm Ltd, Foyle Windfarm Ltd, Greenoge Windfarm Ltd av den dom som tribunalen (första avdelningen) meddelade den 7 juli 2021 i mål T-680/19, Irish Wind Farmers' Association m.fl. mot kommissionen

(Mål C-578/21 P)

(2021/C 462/35)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Irish Wind Farmers' Association Clg, Carrons Windfarm Ltd, Foyle Windfarm Ltd, Greenoge Windfarm Ltd (ombud: M. Segura Catalán, abogada, och M. Clayton, avocate)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen

Klagandenas yrkanden

Klagandena yrkar att domstolen ska

- upphäva den överklagade domen, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna för förfarandet i första instans och för överklagandet.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sitt överklagande åberopar klagandena två grunder.

Klagandena gör genom den första grunden gällande att tribunalen tolkade artikel 108 FEUF och artikel 4 i förordning 2015/1589 (¹) felaktigt när den fann att det aktuella stödet inte krävde att kommissionen inledde det formella granskningsförfarandet, eftersom det inte fanns några stora svårigheter i fråga om dess klassificering som statligt stöd och dess förenlighet med den inre marknaden.

Den första grunden består av 6 delgrunder.

Den första delgrunden: Tribunalen gjorde en felaktig rättstillämpning vad gäller omfattningen av kommissionens skyldighet att undersöka omständigheter och rättsfrågor när det rör sig om olagligt stöd.

Den andra delgrunden: Tribunalen gjorde en felaktig rättstillämpning när den fastställde att uppgifter som lämnats in av medlemsstater respektive klagande skulle behandlas på olika sätt.

Den tredje delgrunden: Tribunalen gjorde en felaktig rättstillämpning när den bedömde varaktigheten av den preliminära granskningen.

Den fjärde delgrunden: Tribunalen gjorde en felaktig rättstillämpning när den fastställde att klagandena hade bevisbördan.

Den femte delgrunden: Tribunalen gjorde en felaktig rättstillämpning när den fann att systemet i Förenade kungariket inte var relevant i det aktuella fallet.

Den sjätte delgrunden: Tribunalen drog en felaktig slutsats på grund av att metoden för att bedöma NAV avseende elproduktion från fossila bränslen är teknisk.

Klagandena gör genom den andra grunden gällande att tribunalen missuppfattade den bevisning som klagandena inkommit med.

(¹) Rådets förordning (EU) 2015/1589 av den 13 juli 2015 om tillämpningsföreskrifter för artikel 108 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUT L 248, 2015, s. 9).

Överklagande ingett den 21 september 2021 av Ryanair DAC, Laudamotion GmbH av det beslut som tribunalen (tredje avdelningen) meddelade den 12 juli 2021 i mål T-866/19, Ryanair och Laudamotion mot kommissionen

(Mål C-581/21 P)

(2021/C 462/36)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Ryanair DAC, Laudamotion GmbH (ombud: E. Vahida, avocat, S. Rating, abogado, och I.-G. Metaxas-Maranghidis, dikigoros)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen

Klagandenas yrkanden

Klagandena yrkar att domstolen ska

- upphäva det överklagade beslutet,
- återförvisa ärendet till tribunalen för ny prövning, och
- besluta att frågan om rättegångskostnaderna i första instans och i målet om överklagande ska anstå.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sitt överklagande har klagandena åberopat två grunder.

Tribunalen åsidosatte unionsrätten och missuppfattade sakomständigheterna (¹) när den fann att den prioritet som fastställs i förordning nr 95/93 (¹) är relevant vid fastställandet av huruvida trafikfördelningsreglerna (²) omfattar genomförandeåtgärder och (2) genom att inte beakta det vanliga förfarandet genom att fastställa att klagandenas begäran om att samordnaren för ankomst- och avgångstider skulle vidta en genomförandeåtgärd, var fiktiv.

Klagandena har vidare gjort gällande att tribunalen har underlåtit att motivera sina slutsatser i det överklagade beslutet.

(¹) Rådets förordning (EEG) nr 95/93 av den 18 januari 1993 om gemensamma regler för fördelning av ankomst- och avgångstider vid gemenskapens flygplatser (EGT L 14, 1993, s. 1; svensk specialutgåva, område 7, volym 4, s. 188).

(²) Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2019/1585 av den 24 september 2019 om inrättande av trafikfördelningsregler enligt artikel 19 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 för flygplatserna Amsterdam Schiphol och Amsterdam Lelystad [delgivet med nr C(2019) 6816] EUT L 246, 2019, s. 24).

Överklagande ingett den 23 september 2021 av Ryanair DAC, Laudamotion GmbH av den dom som tribunalen (tionde avdelningen i utökad sammansättning) meddelade den 14 juli 2021 i mål T-677/20, Ryanair och Laudamotion mot kommissionen (Austrian Airlines; Covid-19)

(Mål C-591/21 P)

(2021/C 462/37)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Ryanair DAC, Laudamotion GmbH (ombud: V. Blanc, E. Vahida och F.-C. Laprèvote, avocats, D. Pérez de Lamo och S. Rating, abogados, I.-G. Metaxas-Maranghidis, dikigoros)

Övriga parter i målet: Europiska kommissionen, Förbundsrepubliken Tyskland, Republiken Österrike, Austrian Airlines AG

Klagandenas yrkanden

Klagandena yrkar att domstolen ska

- upphäva den överklagade domen,
- ogiltigförklara kommissionens beslut C(2020) 4684 final om statligt stöd SA.57539 (2020/N) – Österrike – Covid-19 – Stöd till Austrian Airlines, i enlighet med artiklarna 263 FEUF och 264 FEUF,
- förplikta kommissionen att bära sina rättegångskostnader och ersätta de kostnader som uppkommer för Ryanair, samt förplikta intervenienterna att bära sina kostnader i första instans och i målet om överklagande (om så är fallet).

I andra hand

- upphäva den överklagade domen,
- återförvisa målet till tribunalen för förnyad prövning,
- slå fast att beslut om kostnader i första instans och i överklagandet ska anstå.

Grunder och huvudargument

Klagandena anför sju grunder till stöd för överklagandet.

Den första grunden: Tribunalen gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning och uppenbart oriktig bedömning av de faktiska omständigheterna när den underkände klagandenas påstående att kommissionen inte hade beaktat en möjlig "spill-over" av stödet till eller från Lufthansa.

Den andra grunden: Tribunalen gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning när den underkände klagandenas påstående att kommissionen åsidosatte kravet att stöd som beviljas enligt artikel 107.2 b FEUF inte ska ersätta skada som en enskild skadelidande drabbats av.

Den tredje grunden: Tribunalen gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning när den underkände klagandenas påstående att icke-diskrimineringsprincipen omotiverat hade åsidosatts.

Den fjärde grunden: Tribunalen gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning och uppenbart oriktig bedömning av de faktiska omständigheterna när den underkände klagandenas påståenden om åsidosättande av etableringsfriheten och friheten att tillhandahålla tjänster.

Den femte grunden: Tribunalen gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning och uppenbart oriktig bedömning av de faktiska omständigheterna vid tillämpningen av artikel 107.2 b FEUF och proportionalitetsprincipen med avseende på den skada som covid-19 pandemin orsakat Austrian Airlines.

Den sjätte grunden: Tribunalen gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning och uppenbart oriktig bedömning av de faktiska omständigheterna avseende den omständigheten att ett formellt granskningsförfarande inte inleddes.

Den sjunde grunden: Tribunalen gjorde sig skyldig till felaktig rättstillämpning och uppenbart oriktig bedömning av de faktiska omständigheterna när det gäller kommissionens bristande motivering.

TRIBUNALEN

Tribunalens dom av den 22 september 2021 – DEI mot kommissionen

(Mål T-639/14 RENV, T-352/15 och T-740/17) ⁽¹⁾

(Statligt stöd – Eltaxa – Den taxa som Alouminion faktureras har fastställts genom skiljedom – Beslut att avskryva klagomålet – Beslut i vilket det fastställs att det inte föreligger något stöd – Rättsakt mot vilken talan kan väckas – Ställning som berörd part – Berättigat intresse av att få saken prövad – Talerätt – Upptagande till prövning – Huruvida åtgärderna kan tillskrivas staten – Fördel – Principen om en privat aktör – Allvarliga svårigheter)

(2021/C 462/38)

Rättegångsspråk: grekiska

Parter

Sökande: Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) (Aten, Grekland) (ombud i mål T-639/14 RENV: advokaterna E. Bourtzalas, A. Oikonomou, E. Salaka, C. Synodinos, H. Tagaras och D. Waelbroeck, i mål T-352/15: advokaterna E. Bourtzalas, C. Synodinos, E. Salaka, H. Tagaras och D. Waelbroeck och, i mål T-740/17: advokaterna E. Bourtzalas, E. Salaka, C. Synodinos, H. Tagaras, D. Waelbroeck, A. Oikonomou och V.-K.-L. Moumoutzi)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud i mål T-639/14 RENV: É. Gippini Fournier och A. Bouchagiar och, i målen T-352/15 och T-740/17: A. Bouchagiar och P.-J. Loewenthal)

Part som har intervenerat till stöd för svaranden: Mytilinaios AE – Omilos Epicheiriseon, tidigare Alouminion tis Ellados VEAE (Marousi, Grekland) (ombud: advokaterna N. Korogiannakis, N. Keramidas, E. Chrysafis och D. Diakopoulos)

Saken

I mål T-639/14 RENV: talan enligt artikel 263 FEUF om ogiltigförklaring av kommissionens skrivelse COMP/E3/ON/AB/ark *2014/61460 av den 12 juni 2014, genom vilken DEI informerades om att dess klagomål hade avskrivits, i mål T-352/15: talan enligt artikel 263 FEUF om ogiltigförklaring av kommissionens beslut C(2015) 1942 final av den 25 mars 2015 (ärende SA.38101 (2015/NN) (f.d. 2013/CP) – Grekland – Påstått statligt stöd som lämnats till Alouminion SA i form av eltaxor understigande självkostnadspris till följd av en skiljedom) och i mål T-740/17: talan enligt artikel 263 FEUF om ogiltigförklaring av kommissionens beslut C(2017) 5622 final av den 14 augusti 2017 (ärende SA.38101 (2015/NN) (f.d. 2013/CP) – Grekland – Påstått statligt stöd som lämnats till Alouminion SA i form av eltaxor understigande självkostnadspris till följd av en skiljedom).

Domslut

- 1) I mål T-639/14 RENV ogiltigförklaras kommissionens skrivelse COMP/E3/ON/AB/ark *2014/61460 av den 12 juni 2014, genom vilken Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) informerades om att dess klagomål hade avskrivits.
- 2) I mål T-352/15 ogiltigförklaras kommissionens beslut C(2015) 1942 final av den 25 mars 2015 (ärende SA.38101 (2015/NN) (f.d. 2013/CP) – Grekland – Påstått statligt stöd som lämnats till Alouminion SA i form av eltaxor understigande självkostnadspris till följd av en skiljedom).
- 3) I mål T-740/17 ogiltigförklaras kommissionens beslut C(2017) 5622 final av den 14 augusti 2017 (ärende SA.38101 (2015/NN) (f.d. 2013/CP) – Grekland – Påstått statligt stöd som lämnats till Alouminion SA i form av eltaxor understigande självkostnadspris till följd av en skiljedom).

- 4) Europeiska kommissionen ska bära sina rättegångskostnader och ersätta DEI:s rättegångskostnader i de förenade målen T-639/14 RENV, T-352/15 och T-740/17 samt i mål C-228/16 P.
- 5) Mytilinaios AE – Omilos Epicheiriseon ska bära sina rättegångskostnader.

(¹) EUT C 395, 10.11.2014.

Tribunalens dom av den 22 september 2021 – NLMK mot kommissionen

(Mål T-752/16) (¹)

(Dumpning – Import av vissa kallvalsade platta produkter av stål med ursprung i Kina och Ryssland – Slutgiltig antidumpningstull – Artikel 18 i förordning (EG) nr 1225/2009 (nu artikel 18 i förordning (EU) 2016/1036) – Användning av tillgängliga uppgifter – Artikel 3.2 och 3.5 i förordning nr 1225/2009 (nu artikel 3.2 och 3.5 i förordning 2016/1036) – Fastställande av skada – Artikel 3.7 i förordning nr 1225/2009 (nu a Artikel 3.7 i förordning 2016/1036) – Orsakssamband – Artiklarna 2.9 och 9.4 i förordning nr 1225/2009 (nu artiklarna 2.9 och 9.4 i förordning 2016/1036) – Skadans undanröjande – Rätten till försvar – Parternas likställdhet i processen – Principen om god förvaltningssed – Motiveringsskyldigheten – Proportionalitet – Uppenbart oriktiga bedömningar)

(2021/C 462/39)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Novolipetsk Steel PJSC (NLMK) (Lipetsk, Ryssland) (ombud: advokaterna D. O’Keeffe, solicitor, N. Tuominen och M. Krestyanova)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: J.-F. Brakeland, K. Blanck och E. Schmidt)

Part som har intervenerat till stöd för svaranden Eurofer, Association européenne de l’acier, ASBL (Luxemburg, Luxemburg) (ombud: advokaterna O. Prost, A. Coelho Dias och S. Seeuws)

Saken

Talan enligt artikel 263 FEUF om ogiltigförklaring av kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/1328 av den 29 juli 2016 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av vissa kallvalsade platta produkter av stål med ursprung i Folkrepubliken Kina och Ryska federationen (EUT L 210, 2016, s. 1).

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Novolipetsk Steel PJSC (NLMK) ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Europeiska kommissionens kostnader.
- 3) Eurofer, Association européenne de l’acier, ASBL, ska bära sina rättegångskostnader.

(¹) EUT C 14, 16.01.2017.

Tribunalens dom av den 22 september 2021 – Severstal mot kommissionen(Mål T-753/16) ⁽¹⁾

(Dumpning – Import av vissa kallvalsade platta produkter av stål med ursprung i Kina och Ryssland – Slutgiltig antidumpningstull – Artikel 18 i förordning (EG) nr 1225/2009 (nu artikel 18 i förordning (EU) 2016/1036) – Användning av tillgängliga uppgifter – Artikel 2.3, 2.4, 2.9, 2.10 och 2.12 i förordning nr 1225/2009 (nu artikel 2.3, 2.4, 2.9, 2.10 och 2.12 i förordning 2016/1036) – Beräkning av normalvärdet, exportpriset och dumpningsmarginalen – Artikel 3.2 och 3.5 i förordning nr 1225/2009 (nu artikel 3.2 och 3.5 i förordning 2016/1036) – Fastställande av skada – Artikel 3.7 i förordning nr 1225/2009 (nu a Artikel 3.7 i förordning 2016/1036) – Orsakssamband – Artiklarna 2.9 och 9.4 i förordning nr 1225/2009 (nu artiklarna 2.9 och 9.4 i förordning 2016/1036) – Skadans undanröjande – Rätten till försvar – Principen om god förvaltningssed – Proportionalitet – Uppenbart oriktiga bedömningar)

(2021/C 462/40)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: PAO Severstal (Cherepovets, Ryssland) (ombud: advokaterna D. O'Keeffe, solicitor, N. Tuominen och M. Krestiyanova)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: J.-F. Brakeland, K. Blanck och E. Schmidt)

Part som har intervenerat till stöd för svaranden: Eurofer, Association européenne de l'acier, ASBL (Luxemburg, Luxemburg) (ombud: advokaterna O. Prost, A. Coelho Dias och S. Seeuws)

Saken

Talan enligt artikel 263 FEUF om ogiltigförklaring av kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/1328 av den 29 juli 2016 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av vissa kallvalsade platta produkter av stål med ursprung i Folkrepubliken Kina och Ryska federationen (EUT L 210, 2016, s. 1).

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) PAO Severstal ska bära sina rättegångskostnader och ersätta Europeiska kommissionens kostnader.
- 3) Eurofer, Association européenne de l'acier, ASBL, ska bära sina rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 14, 16.1.2017.

Tribunalens dom av den 22 september 2021 – Altice Europe mot kommissionen(Mål T-425/18) ⁽¹⁾

(Konkurrens – Koncentrationer – Telekomunikationssektorn – Böter som ålagts för genomförande av en koncentration innan den har anmälts och godkänts – Artiklarna 4.1, 7.1 och 14 i förordning (EG) nr 139/2004 – Rättssäkerhet – Berättigade förväntningar – Legalitetsprincipen – Oskuldspresumtion – Proportionalitet – Överträdelsernas svårighetsgrad – Genomförande av överträdelserna – Informationsutbyte – Bötesbelopp – Obegränsad behörighet att pröva beslut)

(2021/C 462/41)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Altice Europe NV (Amsterdam, Nederländerna) (ombud: advokaterna R. Allendesalazar Corcho och H. Brokelmann)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: M. Farley och F. Jimeno Fernández)

Part som har intervenerat till stöd för svaranden: Europeiska unionens råd (ombud: S. Petrova och O. Segnana)

Saken

Talan enligt artikel 263 FEUF om ogiltigförklaring av kommissionens beslut K(2018) 2418 slutlig av den 24 april 2018 om åläggande av böter för genomförande av en koncentration i strid med artiklarna 4.1 och 7.1 i förordning (EG) nr 139/2004 (ärende M.7993 – Altice/PT Portugal) och, i andra hand, om upphävande eller nedsättning av de böter som ålagts sökanden.

Domslut

- 1) Det bötesbelopp som ålades Altice Europe NV genom artikel 4 i kommissionens beslut K(2018) 2418 slutlig av den 24 april 2018 om åläggande av böter för genomförande av en koncentration i strid med artiklarna 4.1 och 7.1 i förordning (EG) nr 139/2004 (ärende M.7993 – Altice/PT Portugal), för överträdelse av artikel 4.1 i denna förordning, fastställs till 56 025 000 euro.
- 2) Talan ogillas i övrigt.
- 3) Altice Europe ska bära sin egen rättegångskostnad och ersätta fyra femtedelar av kommissionens rättegångskostnader.
- 4) Europeiska unionens råd ska bära sina egna rättegångskostnader.

(¹) EUT C 341, 24.9.2018.

Tribunalens dom av den 22 september 2021 – Healios mot EUIPO – Helios Kliniken (Healios)

(Mål T-591/19) (¹)

(EU-varumärke – Invändningsförfarande – Ansökan om registrering som EU-varumärke av figurmärket Healios – Det äldre EU-orðmärket HELIOS – Förväxlingsrisk – Känneteckenslikhet – Varu- och tjänsteslagslikhet – Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009 (nu artikel 8.1 b i förordning (EU) 2017/1001) – Verkligt bruk av det äldre varumärket – Artikel 42.2 i förordning nr 207/2009 (nu artikel 47.2 i förordning 2017/1001))

(2021/C 462/42)

Rättegångsspråk: engelska

Rättegångsdeltagare

Klagande: Healios KK (Tokyo, Japan) (ombud: advokaten P. Venohr)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: L. Rampini och V. Ruzek)

Motpart vid överklagandenämnden, tillika intervenient vid tribunalen: Helios Kliniken GmbH (Berlin, Tyskland) (ombud: advokaten B. Michaelis)

Saken

Talan mot det beslut som femte överklagandenämnden vid EUIPO antog den 12 juni 2019 (ärende R 341/2018-5), gällande ett invändningsförfarande mellan Helios Kliniken och Healios.

Domslut

- 1) Det beslut som femte överklagandenämnden vid EUIPO antog den 12 juni 2019 (ärende R 341/2018-5) ogiltigförklaras i den mån det avser varor och tjänster i klasserna 1, 5 och 44 enligt Niceöverenskommelsen av den 15 juni 1957 om internationell klassificering av varor och tjänster vid registrering av varumärken, i dess reviderade och ändrade lydelse, och som, för var och en av klasserna, motsvarar följande beskrivning:

— klass 1: "Stamceller för vetenskapliga ändamål", "stamceller för forskningsändamål",

- klass 5: "Veterinärprodukter", "stamceller för medicinsk användning; verksamma ämnen med cellulär funktion för medicinska ändamål; stamceller för veterinärmedicinsk användning", "kirurgiska implantat från stamceller",
- klass 44: "Medicinska tjänster avseende uttag, hantering av och behandling med stamceller; medicinska tjänster avseende eliminering, behandling och omvandling av mänskligt blod, navelsträngsblod, mänskliga celler, stamceller och benmärg".

2) Talan ogillas i övrigt.

3) Vardera part ska bära sina rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 363, 28.10.2019.

Tribunalens dom av den 15 september 2021 – CAPA m.fl. mot kommissionen

(Mål T-777/19) ⁽¹⁾

(”Statligt stöd – Individuella stöd för drift av vindkraftsparker till havs – Skyldighet att köpa el till ett pris som överstiger marknadspriset – Preliminärt granskningsförfarande – Beslut att inte göra invändningar – Talan om ogiltigförklaring – Artikel 1 h i förordning (EU) 2015/1589 – Ställning som berörd part – Fiskeföretag – Parkerna anläggs i fiskeområden – Konkurrensförhållande – Föreligger inte – Risk för att beviljandet av de omtvistade stöden påverkar fiskeföretagens intressen – Föreligger inte – Ej direkt och personligen berörd – Avvisning”)

(2021/C 462/43)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Coopérative des artisans pêcheurs associés (CAPA) Sarl (Le Tréport, Frankrike) och övriga 10 sökande vars namn anges i bilagan till domen (ombud: advokaten M. Le Berre)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: B. Stromsky och A. Bouchagiar)

Rättegångsdeltagare som har intervenerat till stöd för sökandena: Comité régional des pêches maritimes et des élevages marins des Hauts-de-France (CRPMEM) (Boulogne-sur-Mer, Frankrike), Fonds régional d'organisation du marché du poisson (FROM NORD) (Boulogne-sur-Mer), Organisation de producteurs CME Manche-Mer du Nord (OP CME Manche-Mer du Nord) (Le Portel, Frankrike) (ombud: advokaten A. Durand)

Rättegångsdeltagare som har intervenerat till stöd för svaranden: Republiken Frankrike (ombud: E. de Moustier, P. Dodeller och T. Stehelin), Ailes Marines SAS (Puteaux, Frankrike) (ombud: advokaterna M. Petite och A. Lavenir), Éoliennes Offshore des Hautes Falaises SAS (Paris, Frankrike), Éoliennes Offshore du Calvados SAS (Paris), Parc du Banc de Guérande SAS (Paris) (ombud: advokaterna J. Derenne och D. Vallindas), Éoliennes en Mer Dieppe Le Tréport SAS (Dieppe, Frankrike), Éoliennes en Mer Îles d'Yeu et de Noirmoutier SAS (Nantes, Frankrike) (ombud: advokaterna C. Lemaire och A. Azzi)

Saken

Talan enligt artikel 263 FEUF om ogiltigförklaring av kommissionens beslut C(2019) 5498 final av den 26 juli 2019 om de statliga stöden SA.45274 (2016/NN), SA.45275 (2016/NN), SA.45276 (2016/NN), SA.47246 (2017/NN), SA.47247 (2017/NN) och SA.48007 (2017/NN) som Republiken Frankrike har genomfört till förmån för sex vindkraftsparker till havs (Courseulles-sur-Mer, Fécamp, Saint-Nazaire, Îles d'Yeu et de Noirmoutier, Dieppe et Le Tréport och Saint-Brieuc).

Domslut

1) Talan avvisas.

2) Coopérative des artisans pêcheurs associés (CAPA) Sarl och de andra sökande vars namn anges i bilaga till denna dom ska ersätta rättegångskostnaderna.

- 3) David Bourel och de andra sökande i mål T 777/19 R vars namn anges i bilaga till denna dom ska ersätta rättegångskostnaderna i förfarandet om interimistiska åtgärder.
- 4) Republiken Frankrike, comité régional des pêches maritimes et des élevages marins des Hauts-de-France (CRPMEM), Fonds régional d'organisation du marché du poisson (FROM NORD), Organisation de producteurs CME Manche-Mer du Nord (OP CME Manche-Mer du Nord), Ailes Marines SAS, Éoliennes Offshore des Hautes Falaises SAS, Éoliennes Offshore du Calvados SAS, Parc du Banc de Guérande SAS, Éoliennes en Mer Dieppe Le Tréport SAS och Éoliennes en Mer Îles d'Yeu et de Noirmoutier SAS ska bära sina rättegångskostnader.

(¹) EUT C 27, 27.1.2020.)

Tribunalens dom av den 22 september 2021 – Collibra mot EUIPO

(Mål T-128/20 och T-129/20) (¹)

(EU-varumärke – Invändningsförfarande – Ansökan om registrering som EU varumärke av ordmärket COLLIBRA och figurmärket collibra – Det äldre nationella ordmärket Kolibri – Relativt registreringshinder – Risk för förväxling – Artikel 8.1 b i förordning (EU) 2017/1001 – Rätten att yttra sig – Artikel 94.1 andra meningen i förordning 2017/1001)

(2021/C 462/44)

Rättegångsspråk: engelska

Rättegångsdeltagare

Klagande: Collibra (Bryssel, Belgien) (ombud: advokaterna A. Renck, I. Junkar och A. Bothe)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: H. O'Neill och V. Ruzek)

Motpart vid EUIPO:s överklagandenämnd, tillika intervenient vid tribunalen: Hans Dietrich (Starnberg, Tyskland) (ombud: advokaten T. Träger)

Saken

Två överklaganden av de två beslut som meddelades av EUIPO:s första överklagandenämnd den 13 december 2019 (ärendena R 737/2019–1 och R 738/2019–1) avseende två invändningsförfaranden mellan Hans Dietrich och Collibra.

Domslut

- 1) Målen T-128/20 och T-129/20 förenas vad gäller domen.
- 2) Överklagandet ogillas i båda målen.
- 3) Collibra ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 129, 20.4.2020.

Tribunalens dom av den 22 september 2021 – Marina Yachting Brand Management mot EUIPO – Industries Sportswear (MARINA YACHTING)

(Mål T-169/20) ⁽¹⁾

(EU-varumärke – Förfarande för återkallande av beslut och borttagande av införda uppgifter – Borttagande av en inskrivning som utgör ett uppenbart fel som EUIPO har gjort – Varumärke som ingår i ett insolvensförfarande – Registrering av en överlåtelse av varumärket – Frågan huruvida ett konkursförfarande eller liknande förfaranden kan äga rättsverkan i förhållande till tredje man – EUIPO:s behörighet – Omsorgsplikt – Artiklarna 20, 24, 27 och 103 i förordning (EU) 2017/1001 – Artiklarna 3, 7 och 19 i förordning (EU) 2015/848)

(2021/C 462/45)

Rättegångsspråk: engelska

Rättegångsdeltagare

Klagande: Marina Yachting Brand Management Co. Ltd (Dublin, Irland) (ombud: advokaterna A. von Mühlendahl, C. Eckhartt och P. Böhner)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: M. Capostagno,)

Motpart vid överklagandenämnden, tillika intervenient vid tribunalen: Industries Sportswear Co. Srl (Venedig, Italien) (ombud: advokaten P. Cervato)

Saken

Överklagande av det beslut som meddelades av EUIPO:s andra överklagandenämnd den 10 februari 2020 (förenade ärenden R 252/2019-2 och R 253/2019-2) om förfaranden för borttagande av inskrivningar mellan Industries Sportswear och Marina Yachting Brand Management.

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Marina Yachting Brand Management Co. Ltd ska bära sina rättegångskostnader och ersätta de rättegångskostnader som uppkommit i det aktuella förfarandet för Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO) och Industries Sportswear Co. Srl.

⁽¹⁾ EUT C 191, 8.6.2020.

Tribunalens dom av den 22 september 2021 – Henry Cotton's Brand Management mot EUIPO Industries Sportswear (Henry Cotton's)

(Mål T-173/20) ⁽¹⁾

(EU-varumärke – Förfarande för återkallande av beslut och borttagande av införda uppgifter – Borttagande av en inskrivning som utgör ett uppenbart fel som EUIPO har gjort – Varumärken som ingår i ett insolvensförfarande – Registrering av överlåtelser av varumärken – Frågan huruvida ett konkursförfarande eller liknande förfaranden kan äga rättsverkan i förhållande till tredje man – EUIPO:s behörighet – Omsorgsplikt – Artiklarna 20, 24, 27 och 103 i förordning (EU) 2017/1001 – Artiklarna 3, 7 och 19 i förordning (EU) 2015/848)

(2021/C 462/46)

Rättegångsspråk: engelska

Rättegångsdeltagare

Klagande: Henry Cotton's Brand Management (Dublin, Irland) (ombud: advokaterna A. von Mühlendahl, C. Eckhartt och P. Böhner)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: M. Capostagno)

Motpart vid överklagandenämnden, tillika intervenient vid tribunalen: Industries Sportswear Co. Srl (Venedig, Italien) (ombud: advokaten P. Cervato)

Saken

Överklagande av det beslut som meddelades av EUIPO:s andra överklagandenämnd den 10 februari 2020 (förenade ärenden R 254/2019-2 och R 255/2019-2) om förfaranden för borttagande av inskrivningar mellan Industries Sportswear och Henry Cotton's Brand Managemme.

Domslut

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Henry Cotton's Brand Management Co. Ltd ska bära sina rättegångskostnader samt ersätta EUIPO:s och Industries Sportswear Co. Srl:s rättegångskostnader.

(¹) EUT C 191, 8.6.2020.)

Tribunalens dom av den 22 september 2021 – Sociedade de Água de Monchique mot EUIPO – Ventura Vendrell (chic ÁGUA ALCALINA 9,5 PH)

(Mål T-195/20) (¹)

(EU-varumärke – Invändningsförfarande – Ansökan om registrering som EU-varumärke av figurmärket chic ÁGUA ALCALINA 9,5 PH – Det äldre EU-ordmärket CHIC BARCELONA – Relativt registreringshinder – Risk för förväxling föreligger inte – Artikel 8.1 b i förordning (EU) 2017/1001)

(2021/C 462/47)

Rättegångsspråk: portugisiska

Rättegångsdeltagare

Klagande: Sociedade de Água de Monchique (Caldas de Monchique, Portugal) (ombud: advokaten M. Osório de Castro)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: A. Folliard-Monguiral, I. Ribeiro da Cunha och J. Crespo Carrillo)

Motpart vid överklagandenämnden: Pere Ventura Vendrell (Sant Sadumi d'Anoia, Spanien)

Saken

Överklagande av det beslut som meddelades av fjärde överklagandenämnden vid EUIPO den 20 januari 2020 (ärende R 2524/2018-4) om ett invändningsförfarande mellan Ventura Vendrell och Sociedade da Água de Monchique.

Domslut

- 1) Det beslut som meddelades av fjärde överklagandenämnden vid Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO) den 20 januari 2020 (ärende R 2524/2018-4) ogiltigförklaras.
- 2) EUIPO ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 201, 15.06.2020.)

Tribunalens dom av den 22 september 2021 – Al-Imam mot rådet(Mål T-203/20) ⁽¹⁾**(Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik – Restriktiva åtgärder mot Syrien – Frysning av tillgångar – Rätten till försvar – Rätten till ett effektivt domstolsskydd – Oriktig bedömning – Proportionalitet – Rätt till egendom – Skada på anseendet)**

(2021/C 462/48)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: Maher Al-Imam (Damaskus, Syrien) (ombud: advokaten M. Brillat)

Svarande: Europeiska unionens råd (ombud: V. Piessevaux och M.-C. Cadilhac)

Saken

Talan dels enligt artikel 263 FEUF om ogiltigförklaring av rådets beslut 2013/255/Gusp av den 31 maj 2013 om restriktiva åtgärder mot Syrien (EUT L 147, 2013, s. 14), rådets förordning (EU) nr 36/2012 av den 18 januari 2012 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Syrien och om upphävande av förordning (EU) nr 442/2011 (EUT L 16, 2012, s. 1), rådets genomförandebeslut (Gusp) 2020/212 av den 17 februari 2020 om genomförande av beslut 2013/255/Gusp om restriktiva åtgärder mot Syrien (EUT L 43 I, 2020, s. 6), rådets genomförandeförordning (EU) 2020/211 av den 17 februari 2020 om genomförande av förordning (EU) nr 36/2012 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Syrien (EUT L 43 I, 2020, s. 1), rådets beslut (Gusp) 2020/719 av den 28 maj 2020 om ändring av beslut 2013/255/Gusp om restriktiva åtgärder mot Syrien (EUT L 168, 2020, s. 66), rådets genomförandeförordning (EU) 2020/716 av den 28 maj 2020 om genomförande av förordning (EU) nr 36/2012 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Syrien (EUT L 168, 2020, s. 1), i den mån dessa rättsakter avser sökanden, dels enligt artikel 268 FEUF om ersättning för den skada som sökanden anser sig ha lidit med anledning av dessa rättsakter.

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Maher Al-Imam ska ersätta rättegångskostnaderna.

⁽¹⁾ EUT C 201, 15.6.2020.)

Tribunalens dom av den 22 september 2021 – Moviescreens Rental mot EUIPO – the airscreen company (AIRSCREEN)(Mål T-250/20) ⁽¹⁾**(EU-varumärke – Ogiltighetsförfarande – EU-figurmärket airscreen – Absoluta registreringshinder – Avsaknad av beskrivande karaktär – Artikel 7.1 c i förordning (EG) nr 40/94 (nu artikel 7.1 c i förordning (EU) 2017/1001) – Särskiljningsförmåga – Artikel 7.1 b i förordning nr 40/94 (nu artikel 7.1 b i förordning 2017/1001))**

(2021/C 462/49)

Rättegångsspråk: tyska

Rättegångsdeltagare

Klagande: Moviescreens Rental GmbH (Damme, Tyskland) (ombud: advokaterna D. Schulz och P. Stelzig)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: R. Manea och A. Söder)

Motpart vid överklagandenämnden, tillika intervenient vid tribunalen: the airscreen company GmbH & Co. KG (Münster, Tyskland) (ombud: advokaterna O. Spieker, A. Schönfleisch och N. Willich)

Saken

Överklagande av det beslut som meddelades av EUIPO:s fjärde överklagandenämnd den 12 februari 2020 (ärende R 2527/2018-4), om ett ogiltighetsförfarande mellan Moviescreens Rental och the airscreen company.

Domslut

- 1) Överklagandet ogillas.
- 2) Moviescreens Rental GmbH ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 262 av den 10.8.2020.)

Tribunalens dom av den 22 september 2021 – JR mot kommissionen

(Mål T-435/20) (¹)

(Personalmål – Tjänstemän – Rekrytering – Internt uttagningsprov COM/03/AD/18 (AD 6) – Beslut att inte ta upp sökandens namn i reservlistan – Motiveringsskyldighet – Sekretess för uttagningskommitténs arbete – Viktning av de moment i ett delprov som anges i meddelandet om uttagningsprov)

(2021/C 462/50)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: JR (ombud: advokaterna L. Levi och A. Champetier)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: D. Milanowska och I. Melo Sampaio)

Saken

Talan enligt artikel 270 FEUF om ogiltigförklaring av beslutet av uttagningskommittén i det interna uttagningsprovet COM/03/AD/18 (AD 6) – Handläggare av den 15 april 2020 som innebar att ingen ändring gjordes med anledning av sökandens begäran om omprövning av denna uttagningskommittés beslut av den 16 december 2019 att inte ta upp sökandens namn i reservlistan i nämnda uttagningsprov, och, i den mån det är nödvändigt, om giltigförklaring av sistnämnda beslut.

Domslut

- 1) Beslutet av uttagningskommittén i det interna uttagningsprovet COM/03/AD/18 (AD 6) – Handläggare av den 15 april 2020 att inte ta upp JR i reservlistan för rekrytering av handläggare i lönegrad AD 6, på området europeisk offentlig förvaltning, ogiltigförklaras.
- 2) Europeiska kommissionen ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 297, 7.9.2020.)

Tribunalens beslut av den 13 september 2021 –Katjes Fassin mot EUIPO – Haribo The Netherlands & Belgium (WONDERLAND)**(Mål T-616/19 REV) ⁽¹⁾**

(Förfarande – Ansökan om resning – EU-varumärke – Invändningsförfarande – Överklagande av ett beslut från EUIPO om delvist avslag på ansökan om registrering av ett varumärke – Invändningen har återkallats innan avslagsbeslutet delgivits – Omständighet som klaganden och tribunalen inte kände till – Prövning av beslutet efter resning – Anledning saknas att döma i saken)

(2021/C 462/51)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Klagande: Katjes Fassin GmbH & Co. KG (Emmerich am Rhein, Tyskland) (ombud: advokaterna T. Schmitz, S. Stolzenburg-Wiener, M. Breuer och I. Dimitrov)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: A. Söder)

Motpart vid överklagandenämnden, tillika intervenient vid tribunalen: Haribo The Netherlands & Belgium BV (Breda, Nederländerna) (ombud: advokaterna A. Tiemann och C. Elkemann)

Saken

Ansökan om resning avseende beslutet av den 10 juli 2020, Katjes Fassin/EUIPO – Haribo The Netherlands & Belgium (WONDERLAND) (T 616/19, ej publicerat, EU:T:2020:334).

Avgörande

- 1) Ansökan om resning avseende beslutet av den 10 juli 2020, Katjes Fassin/EUIPO – Haribo The Netherlands & Belgium (WONDERLAND) (T-616/19, ej publicerat, EU:T:2020:334), bifalls i sak.
- 2) Det finns inte längre anledning att döma i saken i målet Katjes Fassin/EUIPO – Haribo The Netherlands & Belgium (WONDERLAND) (T 616/19).
- 3) Vardera parten ska bära sina rättegångskostnader i förfarandet angående ogiltigförklaring i målet Katjes Fassin/EUIPO – Haribo The Netherlands & Belgium (WONDERLAND) (T 616/19).
- 4) Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO) ska bära sina rättegångskostnader i resningsförfarandet.
- 5) EUIPO ska ersätta hälften av de kostnader som uppkommit för Katjes Fassin GmbH & Co. KG med anledning av resningsförfarandet.
- 6) Katjes Fassin ska bära hälften av sina rättegångskostnader i resningsförfarandet.
- 7) Justitiesekreteraren ska bifoga originalet av förevarande beslut till originalet av beslutet av den 10 juli 2020, Katjes Fassin/EUIPO – Haribo The Netherlands & Belgium (WONDERLAND) (T 616/19, ej publicerat, EU:T:2020:334).
- 8) Justitiesekreteraren ska hänvisa till förevarande beslut genom en anteckning i marginalen i beslutet av den 10 juli 2020, Katjes Fassin/EUIPO – Haribo The Netherlands & Belgium (WONDERLAND) (T 616/19, ej publicerat, EU:T:2020:334).

⁽¹⁾ EUT C 363, 28.10.2019.

Tribunalens beslut av den 14 september 2021 – Far Polymers m.fl. mot kommissionen(Mål T-722/20) ⁽¹⁾**(Talan om ogiltigförklaring – Dumpning – Import av vissa polyvinylalkoholer med ursprung i Kina – Slutgiltig antidumpningstull – Villkoret direkt berörd ej uppfyllt – Villkoret personligen berörd ej uppfyllt – Regleringsakt som medför genomförandeåtgärder – Avvisning)**

(2021/C 462/52)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Far Polymers Srl (Filago, Italien), Gamma Chimica SpA (Milano, Italien), Carbochem Srl (Castiglione Olona, Italien), Jeniuschem Srl (Gallarate, Italien) (ombud: advokaterna G. Abbatescianni och E. Patti)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: K. Blanck, F. Tomat, M. Gustafsson och G. Luengo)

Saken

Talan väckt med stöd av artikel 263 FEUF om ogiltigförklaring av kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/1336, om införande av slutgiltiga antidumpningstullar beträffande import av vissa polyvinylalkoholer med ursprung i Folkrepubliken Kina (EUT L 315, 2020, s. 1).

Avgörande

- 1) Talan avvisas.
- 2) Det saknas följaktligen anledning att pröva interventionsansökningarna från Kuraray Europe GmbH, Sekisui Specialty Chemicals Europe SL och Wegochem Europe BV.
- 3) Far Polymers Srl, Gamma Chimica SpA, Carbochem Srl et Jeniuschem Srl ska ersätta rättegångskostnaderna, med undantag för de kostnader som hänförs till interventionsansökningarna.
- 4) Far Polymers, Gamma Chimica, Carbochem, Jeniuschem, Europeiska kommissionen, Kuraray Europe, Sekisui Specialty Chemicals Europe och Wegochem Europe ska bära sina rättegångskostnader och ersätta de kostnader som hänförs till interventionsansökningarna.

⁽¹⁾ EUT C 35 av den 1.2.2021.

Tribunalens beslut av den 20 augusti 2021 – PepsiCo mot EUIPO (Smartfood)(Mål T-224/21) ⁽¹⁾**(EU-varumärke – Återkallande av registreringsansökan – Anledning saknas att döma i saken)**

(2021/C 462/53)

Rättegångsspråk: engelska

Rättegångsdeltagare

Klagande: PepsiCo, Inc. (Raleigh, North Carolina, Förenta staterna) (ombud: advokaterna V. von Bomhard och J. Fuhrmann)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (ombud: J. Ivanauskas)

Saken

Överklagande av det beslut som meddelades av fjärde överklagandenämnden vid Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO) den 12 februari 2021 (ärende R 1947/2020-4) om en ansökan om registrering av figurmärket i färg Smartfood.

Avgörande

- 1) Det finns inte längre anledning att döma i saken.
- 2) PepsiCo, Inc. ska ersätta rättegångskostnaderna.

(¹) EUT C 228, 14.06.2021.

Talan väckt den 1 september 2021 – Bastion Holding m.fl. mot kommissionen

(Mål T-513/21)

(2021/C 462/54)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Bastion Holding m.fl. (Amsterdam, Nederländerna) (ombud: advokaten B. Braeken)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökandena yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens beslut K(2021) 4735 final av den 22 juni 2021, Statligt stöd SA.63257 (2021/N) – Nederländerna ”COVID-19: Fourth amendment of the direct grant scheme to support the fixed costs for enterprises affected by the COVID-19 outbreak (amendments to SA.57712, SA.59535, SA.60166, SA.62241)”, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökandena två grunder.

1. Första grunden: Kommissionens underlåtelse att inleda ett formellt granskningsförfarande genom att felaktigt beslut att det statliga stödet inte ger upphov till några tvivel gällande dess förenlighet med den inre marknaden.
 - Det statliga stödet ger upphov till allvarliga tvivel gällande dess förenlighet med den inre marknaden eftersom det är olämpligt för att uppnå sitt ändamål och oproportionerligt i det avseendet.
 - Sökandena har, för det första, anfört att det statliga stödet är oproportionerligt i förhållande till det ändamål som det avser uppnå. Åtgärden går utöver vad som krävs för att förebygga likviditetsproblem i små och medelstora företag och för att understödja deras fasta kostnader. Det oproportionerliga stödbelopp som beviljas små och medelstora företag innebär tvärtom att de blir mer konkurrenskraftiga eftersom de inte begränsas av sina fasta kostnader. Små och medelstora företag som beviljas stöd är inte heller i samma utsträckning som sökandena tvingade att använda sitt egna kapital för att förbli konkurrenskraftiga. Sökandena kan beviljas ett maximalt stödbelopp på 1 200 000 euro för driften av 33 hotell. De flesta av Bastions konkurrenter kan beviljas stöd på upp till 550 000 euro för varje enskilt hotell enligt det nuvarande stödprogrammet eftersom de drivs genom franchising och/eller utkontrakterar många relaterade hotelltjänster till andra företag och har färre utgifter i sin balansräkning. Stödåtgärden innebär således att ett jämförelsevis mycket högre stödbelopp beviljas företag som kvalificeras som små eller medelstora företag, än det statliga stöd som beviljas stora företag, trots att stora företag har betydligt högre fasta kostnader och en (relativt) högre omsättningsförlust. Detta ger små och medelstora företag en orättvis konkurrensfördel i förhållande till stora företag som sökandena.

- Sökandena har, för det andra, anfört att det statliga stödet inte är lämpligt för att uppnå sitt ändamål, vilket är att avhjälpa en allvarlig störning av den nederländska ekonomin genom att kompensera fasta kostnader för företag som har drabbats av en omsättningsförlust på över 30 procent på grund av COVID-19-pandemin och restriktiva åtgärder till följd därav. Det maximala stödbeloppet är olämpligt för att uppnå det ändamål som eftersträvas genom det statliga stödet. Enligt stödåtgärden kan stora företag beviljas maximalt 1 200 000 euro. Detta belopp är otillräckligt för att avhjälpa den allvarliga störningen av den nederländska ekonomin genom att säkerställa att företag förblir livskraftiga. Detta belopp på 1 200 000 euro är, i synnerhet för stora företag som sökandena, inte tillräckligt verksamt för att svara mot den omsättningsförlust som skett till följd av COVID-19-pandemin.
 - Det nuvarande stödprogrammet är, enligt sökandenas uppfattning, olämpligt för att avhjälpa störningen av hotellsektorn. Såsom understrukits i internationell och nationell forskning är hotellsektorn en av de sektorer som drabbats värst av COVID-19-krisen och de påföljande restriktiva åtgärderna. Den genomsnittliga omsättningsminskningen i hotellsektorn är betydligt större än i andra sektorer. Den genomsnittliga omsättningsminskningen i hotell- och restaurangbranschen uppgick till 33,9 procent år 2020, medan sökandenas omsättning minskade med 60 procent under det andra kvartalet av år 2021 jämfört med det andra kvartalet år 2019. Sökandena, som är stora företag, drabbades således av en betydligt värre omsättningsförlust än den genomsnittliga omsättningsförlusten för företag med verksamhet i den (redan) värst drabbade hotell- och restaurangbranschen. Genom det statliga stödet beaktas inte alls detta förhållande. Istället tillämpas ett ”one-size-fits-all”-system som är uppenbart olämpligt i denna mycket komplexa situation.
2. Andra grunden: Kommissionen har gjort sig skyldig till brister i förfarandet genom en otillräcklig motivering av det omtvistade beslutet.
- Den andra grunden avser brister i förfarandet vid antagandet av beslutet. Beslutet anses vara otillräckligt motiverat eftersom (berättigandet av) den oproportionerliga skillnaden mellan det maximala stöd små och medelstora företag, å ena sidan, och stora företag i olika former, å andra sidan, kan beviljas inte berörs däri. I beslutet motiveras inte heller lämpligheten av åtgärden i sig eller den omständigheten att små och medelstora företag kunde beviljas stöd enligt två tidigare stödåtgärder. Genom sitt beslut har kommissionen således inte möjliggjort för sökanden att förstå varför det statliga stödet ansågs förenligt med den inre marknaden. Detta utgör ett åsidosättande av artikel 296 FEUF.

Överklagande ingett den 27 augusti 2021 – Neratax mot EUIPO – Piraeus Bank m.fl. (ELLO ERMOL, Ello creamy, ELLO, MORFAT Creamy och MORFAT)

(Mål T-528/21)

(2021/C 462/55)

Överklagandet är avfattat på: engelska

Parter

Klagande: Neratax LTD (Nicosia, Cypern) (ombud: advokaten V. Katsavos)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

Motpart vid överklagandenämnden: Piraeus Bank SA (Aten, Grekland), National Bank of Greece (Aten), Eurobank Ergasias SA (Aten)

Uppgifter om förfarandet vid EUIPO

Innehavare av de omtvistade varumärkena: Klaganden

Omtvistade varumärken: EU-ordmärkena ELLO och MORFAT samt EU-figurmärkena ELLO ERMOL, Ello Creamy och MORFAT Creamy – EU-varumärkesregistreringar nr 12 549 499 (ELLO), nr 12 549 821 (MORFAT), nr 14 715 783 (ELLO ERMOL), nr 14 722 243 (Ello creamy) och nr 14 715 726 (MORFAT Creamy)

Förfarande vid EUIPO: Ogiltighetsförfarande

Överklagade beslut: beslut meddelade av fjärde överklagandenämnden vid EUIPO den 23 juni 2021 i ärendena R 1295/2020-4, R 1296/2020-4, R 1298/2020-4, R 1299/2020-4 och R 1302/2020-4.

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ändra, återkalla och ogiltigförklara de överklagade besluten,
- slå fast och erkänna att egendomsrätten till de varumärken som omfattas av ansökningarna tillkommer klaganden och är dennes immateriella egendom, och
- förplikta motparterna att ersätta rättegångskostnaderna i detta mål.

Grunder

- Åsidosättande av artiklarna 101 TEUF – 106 FEUF.
- Åsidosättande av artiklarna 19-29 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/1001.
- Åsidosättande av skäl 7 och av artikel 17.3 i kommissionens delegerade förordning (EU) 2018/625.

Talan väckt den 31 augusti 2021 – QN mot kommissionen

(Mål T-531/21)

(2021/C 462/56)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: QN (ombud: advokaterna L. Levi och N. Flandin)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens beslut att inte befordra sökanden, vilket framgår av kungörelsen den 12 november 2021 av administrativt meddelande nr 32-2020 som avslutar 2020 års befordringsomgång och som innehåller en förteckning med befordringsbara anställda, på vilken sökandens namn inte återfinns;
- ogiltigförklara, såvitt erfordrar, kommissionens beslut den 1 juni 2021 att avslå sökandens klagomål mot beslutet att inte befordra sökanden;
- förplikta kommissionen att ersätta den ideella skada som sökanden åsamkats;
- förplikta kommissionen, i enlighet med artikel 89 i tribunalens rättegångsregler, att ge in en anonymiserad kopia av befordringskommitténs mötesprotokoll jämte protokollet från mötet mellan företrädarna för centrala personalkommittén och generaldirektören för DG TAXUD, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden tre rättsliga grunder.

1. Första grunden: Åsidosättande av artikel 45 i tjänsteföreskrifterna och av artikel 4.1 i kommissionens beslut C(2013) 8968 final av den 16 december 2013.

2. Andra grunden: Åsidosättande av likabehandlingsprincipen, av artikel 41.1 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna och av objektivitets- och opartiskhetsprincipen.
3. Tredje grunden: Åsidosättande av motiveringsskyldigheten samt av artikel 41.2 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna jämte artikel 296.2 FEUF.

Överklagande ingett den 9 september 2021 – Worldwide Brands mot EUIPO – Guangdong Camel Apparel (CAMEL CROWN)

(Mål T-562/21)

(2021/C 462/57)

Överklagandet är avfattat på engelska

Parter

Klagande: Worldwide Brands, Inc. Zweigniederlassung Deutschland (Köln, Tyskland) (ombud: advokaterna J. Garcia Albero och R. Ahijón Lana)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

Motpart vid överklagandenämnden: Guangdong Camel Apparel Co Ltd (Foshan City, Kina)

Uppgifter om förfarandet vid EUIPO

Varumärkessökande: Motparten vid överklagandenämnden

Omtvistat varumärke: Ansökan om registrering av EU-ordmärket CAMEL CROWN – Registreringsansökan nr 17 882 201

Förfarande vid EUIPO: Invändningsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av femte överklagandenämnden vid EUIPO den 23 juni 2021 i förenade ärenden R 159/2020-5 och R 184/2020-5

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen

- delvis ska ogiltigförklara det överklagade beslutet, i den mån motpartens överklagande bifölls och klagandens talan delvis ogillades, vilket innebar att det omtvistade varumärket kunde registreras för de angivna varorna i klasserna 24 och 28, samt
- förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna, inklusive kostnaderna för förfarandet vid invändningsenheten och vid femte överklagandenämnden.

Grund

- Åsidosättande av 8.1 b Europaparlamentets och rådets förordning nr 2017/1001.

Överklagande ingett den 13 september 2021 – Copal Tree Brands mot EUIPO – Sumol + Compal Marcas (COPAL TREE)

(Mål T-572/21)

(2021/C 462/58)

Rättegångsspråk: engelska

Rättegångsdeltagare

Klagande: Copal Tree Brands Inc. (Oakland, Kalifornien, Förenta staterna) (ombud: advokaten by: B. Niemann Fadani)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet

Motpart vid överklagandenämnden: Sumol + Compal Marcas SA (Carnaxide, Portugal)

Uppgifter om förfarandet vid EUIPO

Varumärkessökande: Klaganden

Omtvistat varumärke: Ansökan om registrering som EU-varumärke av ordmärket COPAL TREE – Registreringsansökan nr 17 955 496

Förfarande vid EUIPO: Invändningsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av andra överklagandenämnden vid EUIPO den 6 juli 2021 i ärende R 1580/2020-2

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet,
- ogiltigförklara invändningsenhetens beslut av den 2 juni 2020 i invändningsförfarande nr B3076122, och
- förplikta EUIPO att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

- Åsidosättande av artikel 8.1 b i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 2017/1001.

Talan väckt den 14 september 2021 – Santos mot EUIPO (Formen på en citruspress)

(Mål T-574/21)

(2021/C 462/59)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Klagande: Santos (Vaulx-en-Velin, Frankrike) (ombud: advokaten C. Bey)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

Uppgifter om förfarandet vid EUIPO

Omtvistat varumärke: Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av ett tredimensionellt märke, inbegripet färger (Gul Pantone 1235C; Grön NCS: S 30 50 G 50 Y), (Formen på en citruspress) – Registreringsansökan nr 18 005 754

Angripet beslut: Det beslut som första överklagandenämnden vid EUIPO antog den 9 juli 2021 i ärende R 281/2020-1

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det angripna beslutet, och
- förplikta EUIPO att ersätta rättegångskostnaderna, inklusive klagandens kostnader i samband med förfarandet vid EUIPO:s första överklagandenämnd.

Grund

- Åsidosättande av artikel 7.1 b i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/1001.
-

Överklagande ingett den 13 september 2021 – Tinnus Enterprises mot EUIPO – Mystic Products och Koopman International (Utrustning för vätskedistribution)

(Mål T-575/21)

(2021/C 462/60)

Överklagandet är avfattat på: engelska

Parter

Klagande: Tinnus Enterprises LLC (Plano, Texas, Förenta staterna) (ombud: T. Wuttke, lawyer)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

Motpart vid överklagandenämnden: Mystic Products Import & Export, SL (Badalona, Spanien), Koopman International BV (Amsterdam, Nederländerna)

Uppgifter om förfarandet vid EUIPO

Innehavare av den omtvistade formgivningen: Klaganden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsformgivning nr 1 431 829-0002

Överklagat beslut: Beslut meddelat av tredje överklagandenämnden vid EUIPO den 1 juli 2021 i ärende R 1006/2018-3

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet,
- ändra det överklagade beslutet så att
 - klagandens överklagande bifalls,
 - ansökningarna om att den omtvistade formgivningen ska förklaras ogiltig avslås i deras helhet,
 - de som ingett ansökningarna om ogiltighetsförklaring förpliktas att ersätta de kostnader som uppkommit för klaganden i samband med förfarandet vid överklagandenämnden och annulleringsenheten,
- förplikta dem som ingett ansökningarna om ogiltighetsförklaring att ersätta klagandens rättegångskostnader.

Grunder

- Åsidosättande av de principer som slogs fast i domen av den 24 mars 2021 i målet Lego/EUIPO– Delta Sport Handelskontor (Byggklossar från en leksaksbyggsats) (T-515/19, ej publicerad, EU:T:2021:155).
- Åsidosättande av de principer som slogs fast i domen av den 8 mars 2018, DOCERAM (C-395/16, EU:C:2018:172).
- Åsidosättande av artikel 8.1 i rådets förordning (EG) nr 6/2002.
- Felaktig tolkning av patentansökan EP 3 005 948 A2 och klagandens gemensamma ansökan om registrering av formgivning nr 1 431 829-0001-0010.

Överklagande ingett den 13 september 2021 – Tinnus Enterprises mot EUIPO – Mystic Products och Koopman International (Utrustning för vätskedistribution)

(Mål T-576/21)

(2021/C 462/61)

Överklagandet är avfattat på: engelska

Parter

Klagande: Tinnus Enterprises LLC (Plano, Texas, Förenta staterna) (ombud: T. Wuttke, lawyer)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

Motpart vid överklagandenämnden: Mystic Products Import & Export, SL (Badalona, Spanien), Koopman International BV (Amsterdam, Nederländerna)

Uppgifter om förfarandet vid EUIPO

Innehavare av den omtvistade formgivningen: Klaganden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsformgivning nr 1 431 829-0006

Överklagat beslut: Beslut meddelat av tredje överklagandenämnden vid EUIPO den 1 juli 2021 i ärende R 1005/2018-3

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet,
- ändra det överklagade beslutet så att
 - klagandens överklagande bifalls,
 - ansökningarna om att den omtvistade formgivningen ska förklaras ogiltig avslås i deras helhet,
 - de som ingett ansökningarna om ogiltighetsförklaring förpliktas att ersätta de kostnader som uppkommit för klaganden i samband med förfarandet vid överklagandenämnden och annulleringsenheten,
- förplikta dem som ingett ansökningarna om ogiltighetsförklaring att ersätta klagandens rättegångskostnader.

Grunder

- Åsidosättande av de principer som slogs fast i domen av den 24 mars 2021 i målet *Lego/EUIPO– Delta Sport Handelskontor* (Byggklossar från en leksaksbyggsats) (T-515/19, ej publicerad, EU:T:2021:155).
- Åsidosättande av de principer som slogs fast i domen av den 8 mars 2018, *DOCERAM* (C-395/16, EU:C:2018:172).
- Åsidosättande av artikel 8.1 i rådets förordning (EG) nr 6/2002.
- Felaktig tolkning av patentansökan EP 3 005 948 A2 och klagandens gemensamma ansökan om registrering av formgivning nr 1 431 829-0001-0010.

Överklagande ingett den 13 september 2021 – Tinnus Enterprises mot EUIPO – Mystic Products och Koopman International (Utrustning för vätskedistribution)

(Mål T-577/21)

(2021/C 462/62)

Överklagandet är avfattat på: engelska

Parter

Klagande: Tinnus Enterprises LLC (Plano, Texas, Förenta staterna) (ombud: T. Wuttke, lawyer)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

Motpart vid överklagandenämnden: Mystic Products Import & Export, SL (Badalona, Spanien), Koopman International BV (Amsterdam, Nederländerna)

Uppgifter om förfarandet vid EUIPO

Innehavare av den omtvistade formgivningen: Klaganden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsformgivning nr 1 431 829-0007

Överklagat beslut: Beslut meddelat av tredje överklagandenämnden vid EUIPO den 5 juli 2021 i ärende R 1010/2018-3

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet,
- ändra det överklagade beslutet så att
 - klagandens överklagande bifalls,
 - ansökningarna om att den omtvistade formgivningen ska förklaras ogiltig avslås i deras helhet,
 - de som ingett ansökningarna om ogiltighetsförklaring förpliktas att ersätta de kostnader som uppkommit för klaganden i samband med förfarandet vid överklagandenämnden och annulleringsenheten,
- förplikta dem som ingett ansökningarna om ogiltighetsförklaring att ersätta klagandens rättegångskostnader.

Grunder

- Åsidosättande av de principer som slogs fast i domen av den 24 mars 2021 i målet Lego/EUIPO– Delta Sport Handelskontor (Byggklossar från en leksaksbyggsats) (T-515/19, ej publicerad, EU:T:2021:155).
- Åsidosättande av de principer som slogs fast i domen av den 8 mars 2018, DOCERAM (C-395/16, EU:C:2018:172).
- Åsidosättande av artikel 8.1 i rådets förordning (EG) nr 6/2002.
- Felaktig tolkning av patentansökan EP 3 005 948 A2 och klagandens gemensamma ansökan om registrering av formgivning nr 1 431 829-0001-0010.

Överklagande ingett den 13 september 2021 – Tinnus Enterprises mot EUIPO – Mystic Products och Koopman International (Utrustning för vätskedistribution)

(Mål T-578/21)

(2021/C 462/63)

Överklagandet är avfattat på: engelska

Parter

Klagande: Tinnus Enterprises LLC (Plano, Texas, Förenta staterna) (ombud: T. Wuttke, lawyer)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

Motpart vid överklagandenämnden: Mystic Products Import & Export, SL (Badalona, Spanien), Koopman International BV (Amsterdam, Nederländerna)

Uppgifter om förfarandet vid EUIPO

Innehavare av den omtvistade formgivningen: Klaganden

Omtvistat varumärke: Gemenskapsformgivning nr 1 431 829-0008

Överklagat beslut: Beslut meddelat av tredje överklagandenämnden vid EUIPO den 1 juli 2021 i ärende R 1009/2018-3

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet,
- ändra det överklagade beslutet så att
 - klagandens överklagande bifalls,
 - ansökningarna om att den omtvistade formgivningen ska förklaras ogiltig avslås i deras helhet,
 - de som ingett ansökningarna om ogiltighetsförklaring förpliktas att ersätta de kostnader som uppkommit för klaganden i samband med förfarandet vid överklagandenämnden och annulleringsenheten,
- förplikta dem som ingett ansökningarna om ogiltighetsförklaring att ersätta klagandens rättegångskostnader.

Grunder

- Åsidosättande av de principer som slogs fast i domen av den 24 mars 2021 i målet Lego/EUIPO– Delta Sport Handelskontor (Byggklossar från en leksaksbyggsats) (T-515/19, ej publicerad, EU:T:2021:155).
- Åsidosättande av de principer som slogs fast i domen av den 8 mars 2018, DOCERAM (C-395/16, EU:C:2018:172).
- Åsidosättande av artikel 8.1 i rådets förordning (EG) nr 6/2002.
- Felaktig tolkning av patentansökan EP 3 005 948 A2 och klagandens gemensamma ansökan om registrering av formgivning nr 1 431 829-0001-0010.

**Överklagande ingett den 15 september 2021 – lastminute foundation mot EUIPO – Scai
Comunicazione (B Heroes)**

(Mål T-587/21)

(2021/C 462/64)

Överklagandet är avfattat på italienska

Parter

Klagande: lastminute foundation (Chiasso, Schweiz) (ombud: advokaterna C. De Marchi och D. Contini)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

Motpart vid överklagandenämnden: Scai Comunicazione Srl unipersonale (Potenza, Italien)

Uppgifter om förfarandet vid EUIPO

Innehavare av det omtvistade varumärket: Klaganden

Omtvistat varumärke: EU-figurmärke innehållande ordelementet ”B Heroes” i färgerna magenta och grått – EU-varumärke nr 17 582 891

Förfarande vid EUIPO: Ogiltighetsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av femte överklagandenämnden vid EUIPO den 7 juli 2021 i de förenade ärendena R 1245/2020-5 och R 1279/2020-5

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet i den del överklagandenämnden delvis biföll överklagandet R 1245/2020-5 och avslog överklagandet R 1279/2020-5, och

- följaktligen slå fast att registreringen av EU-varumärke nr 17 582 891 ska bestå för samtliga varor och tjänster i klasserna 9, 35, 38, 41 och 42, samt
- förplikta EUIPO att ersätta rättegångskostnaderna.

Grund

- Åsidosättande av artikel 8.1 b i förordning 2017/1001.

Överklagande ingett den 14 september 2021 – Guangdong Camel Apparel mot EUIPO – Worldwide Brands (CAMEL CROWN)

(Mål T-590/21)

(2021/C 462/65)

Överklagandet är avfattat på: engelska

Parter

Klagande: Guangdong Camel Apparel Co. Ltd (Foshan City, Kina) (ombud: advokaterna C. Bercial Arias och F. Codevelle)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

Motpart vid överklagandenämnden: Worldwide Brands, Inc. Zweigniederlassung Deutschland (Köln, Tyskland)

Uppgifter om förfarandet vid EUIPO

Varumärkessökande: Klaganden

Omtvistat varumärke: Ansökan om registrering som EU-varumärke av ordmärket CAMEL CROWN – Registreringsansökan nr 17 882 201

Förfarande vid EUIPO: Invändningsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av femte överklagandenämnden vid EUIPO den 23 juni 2021 i de förenade ärendena R 159/2020-5 och R 184/2020-5

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- bifalla överklagandet,
- ogiltigförklara det överklagade beslutet, och
- förplikta EUIPO, och i förekommande fall intervenienten, att ersätta de kostnader som uppkommit för klaganden i målet vid tribunalen.

Grund

- Åsidosättande av artikel 8.1 b i Europaparlamentets och rådets förordning nr 2017/1001, till följd av en felaktig bedömning av huruvida det föreligger risk för förväxling mellan de aktuella varumärkena.

Överklagande ingett den 16 september 2021 – Apart mot EUIPO – S. Tous (Återgivning av silhuetten av en björn)

(Mål T-591/21)

(2021/C 462/66)

Överklagandet är avfattat på engelska

Parter

Klagande: Apart sp. z o.o. (Suchy Las, Polen) (ombud: advokaten J. Gwiazdowska)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

Motpart vid överklagandenämnden: S. Tous, SL (Manresa, Spain)

Uppgifter om förfarandet vid EUIPO

Innehavare av det omtvistade varumärket: Motparten vid överklagandenämnden

Omtvistat varumärke: EU-figurärke (återgivning av silhuetten av en björn) – EU-varumärke nr 8 127 128

Förfarande vid EUIPO: Upphävandeförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av femte överklagandenämnden vid EUIPO den 6 juli 2021 i ärende R 222/2020-5

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet i dess helhet och ändra beslutet genom att ogiltigförklara det omtvistade varumärket nr 8 127 128,
- alternativt ogiltigförklara det överklagade beslutet i dess helhet och återförvisa ärendet till överklagandenämnden, samt
- förplikta EUIPO och S.TOUS, S.L att ersätta rättegångskostnaderna vad avser överklagandet och förfarandet vid tribunalen.

Grund

- Åsidosättande av artikel 7.1 b i förordning nr 207/2009.
- Åsidosättande av artikel 7.1 e, i och iii, i rådets förordning (EG) nr 207/2009.
- Åsidosättande av artikel 7.1 d i rådets förordning (EG) nr 207/2009.
- Åsidosättande av artiklarna 94.1 och 95.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/1001 genom en otillräcklig motivering av antagandena om det omtvistade varumärkets form.
- Åsidosättande av artiklarna 20, 41.1 samt 2 a och c i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, i synnerhet rätten att höras, administrationens skyldighet att motivera sitt beslut, god förvaltningssed, rättssäkerhet och likabehandling.

Överklagande ingett den 17 september 2021 – Société Elmar Wolf mot EUIPO – Fuxtec (Återgivning av ett rävhuvud)

(Mål T-596/21)

(2021/C 462/67)

Överklagandet är avfattat på franska

Parter

Klagande: Société Elmar Wolf (Wissembourg, Frankrike) (ombud: advokaten N. Boespflug)

Motpart: Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet

Motpart vid överklagandenämnden: Fuxtec GmbH (Herrenberg, Tyskland)

Uppgifter om förfarandet vid EUIPO

Innehavare av det omtvistade varumärket: Motparten vid överklagandenämnden

Omtvistat varumärke: Internationell registrering som designerar Europeiska unionen av ett figurmärke (Återgivning av ett rävhuvud) – Internationell registrering som designerar Europeiska unionen nr 1 339 239

Förfarande vid EUIPO: Invändningsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av fjärde överklagandenämnden vid EUIPO den 5 juli 2021 i ärende R 2834/2019-4

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet i den del det däri slås fast att det sökta varumärket likar det äldre varumärket,
- förplikta EUIPO att ersätta rättegångskostnaderna, och
- förplikta bolaget Fuxtec GmbH att ersätta de kostnader som orsakas av interventionen för det fall det bolaget intervenerar.

Grund

- Åsidosättande av artikel 8.1 b i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/1001.

Talan väckt den 18 september 2021 – Basaglia mot kommissionen

(Mål T-597/21)

(2021/C 462/68)

Rättegångsspråk: italienska

Parter

Sökande: Giorgio Basaglia (Milano, Italien) (ombud: advokaten G. Balossi)

Svarande: Europeiska kommissionen

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara kommissionens beslut C(2021)5741 final av den 27 juli 2021 enligt artikel 4 i förordning (EG) nr 1049/2001 ⁽¹⁾, vilket meddelades i dess italienska version den 23 augusti 2021,

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden en grund.

1. Första grunden: den ensidiga begränsningen av den ursprungliga ansökans tillämpningsområde.

- Sökanden gör gällande att tribunalen genom domen i mål T-727/19, Basaglia/kommissionen (dom av den 23 september 2020, ej publicerad, EU:T:2020:446) ogiltigförklarade kommissionens beslut om ensidig begränsning av sökandens företrädares begäran om tillgång till handlingar. I synnerhet hade det visats att kommissionens agerande hade varit rättsstridigt då den ensidigt begränsade begäran om tillgång till handlingar. Med sitt nya beslut, som antogs till följd av att det första beslutet ogiltigförklarats, har Europeiska kommissionen underlåtit att följa vad tribunalen beslutade den 23 september 2020 och ånyo åsidosatt sökandens rätt till handlingar.

⁽¹⁾ Kommissionens beslut av den 5 december 2001 om ändring av dess arbetsordning (EGT L 345, 2002, s. 94).

Överklagande ingett den 20 september 2021 – Kubara mot EUIPO (good calories)**(Mål T-602/21)**

(2021/C 462/69)

*Rättegångsspråk: polska***Parter***Klagande:* Kubara sp. z o.o. (Częstochowa, Polen) (ombud: A. Suskiewicz)*Motpart:* Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)**Uppgifter om förfarandet vid EUIPO***Omtvistat varumärke:* Ansökan om registrering av EU-figurmärket good calories – Registreringsansökan nr 18 193 512*Överklagat beslut:* Beslut meddelat av första överklagandenämnden vid EUIPO den 14 juli 2021 i ärende R 2167/2020-1**Yrkanden**

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet, och
- förplikta EUIPO att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder

- Åsidosättande av artikel 7.1 b och c i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/1001.
- Åsidosättande av principen om skydd för berättigade förväntningar och av rättssäkerhetsprincipen till följd av EUIPO:s registrering av kännetecknen "Fit calories" och "GREEN CALORIES" som EU-varumärken.
- Underlåtenhet från första överklagandenämnden vid EUIPO att göra en fullständig analys av förteckningen över de varor och tjänster för vilka registrering av det ifrågavarande varumärket avslogs.

Överklagande ingett den 22 september 2021 – Blueroots Technology mot EUIPO – Rezk-Salama und Breitlauch (SKILLTREE STUDIOS)**(Mål T-607/21)**

(2021/C 462/70)

*Överklagandet är avfattat på tyska***Rättegångsdeltagare***Klagande:* Blueroots Technology GmbH (Graz, Österrike) (ombud: advokat A. Huber-Erlenwein)*Motpart:* Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet*Motpart vid överklagandenämnden:* Christof Rezk-Salama (Trier, Tyskland), Linda Breitlauch (Trier)**Uppgifter om förfarandet vid EUIPO***Innehavare av det omtvistade varumärket:* Motparten vid överklagandenämnden*Omtvistat varumärke:* EU-ordmärket "SKILLTREE STUDIOS" – EU-varumärke nr 13 271 821

Förfarande vid EUIPO: Ogiltighetsförfarande

Överklagat beslut: Beslut meddelat av fjärde överklagandenämnden vid EUIPO den 28 juli 2021 i ärende R 2218/2020-4

Yrkanden

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet, alternativt ändra det på så sätt att EU-ordmärket "SKILLTREE STUDIOS" förklaras ogiltigt med avseende på klasserna 9, 41 och 42.

Grund

- Åsidosättande av artikel 59.1 a, jämförd med artikel 7.1 b och c i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/1001.

Talan väckt den 27 september 2021 – WV mot CdT

(Mål T-618/21)

(2021/C 462/71)

Rättegångsspråk: franska

Parter

Sökande: WV (ombud: advokaterna L. Levi och A. Champetier)

Svarande: Översättningscentrum för Europeiska unionens organ (CdT)

Yrkanden

Sökanden yrkar att tribunalen ska

- fastställa att talan kan tas upp till sakprövning samt att den är välgrundad,
- ogiltigförklara beslutet av den 26 november 2020 varigenom ett slutdatum, den 31 december 2020, fastställdes för sökandens tillsvidareanställning, utan uppsägningstid,
- i den mån det anses nödvändigt, ogiltigförklara beslutet av den 17 juni 2021 i den mån sökandens klagomål av den 26 februari 2021 mot det ursprungliga beslutet av den 26 november 2020, avvisas,
- förplikta svaranden att ersätta sökanden för ekonomisk skada,
- förplikta svaranden att ersätta sökanden för ideell skada, som i överensstämmelse med rätt och billighet (ex aequo et bono) ska anses uppgå till 15 000 euro, samt
- förplikta svaranden att ersätta samtliga rättegångskostnader.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sin talan åberopar sökanden tre grunder.

1. Första grunden: Åsidosättande av artiklarna 16 och 48 i anställningsvillkoren för övriga anställda inom Europeiska unionen vad gäller den tolkning av begreppet "betald semester" som gjorts av översättningscentrum.
 2. Andra grunden: Åsidosättande av artiklarna 16 och 48 i anställningsvillkoren för övriga anställda, jämförda med artikel 34 i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, omsorgsplikten och åsidosättande av artikel 59.4 i tjänsteföreskrifterna.
 3. Tredje grunden: Åsidosättande av rätten att höras.
-

Överklagande ingett den 29 september 2021 – Lemken mot EUIPO (himmelsblå)**(Mål T-621/21)**

(2021/C 462/72)

Rättegångsspråk: tyska

Parter*Klagande:* Lemken GmbH & Co. KG (Alpen, Tyskland) (ombud: advokaterna I. Kuschel och W. von der Osten-Sacken)*Motpart:* Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)**Uppgifter om förfarandet vid EUIPO***Omtvistat varumärke:* EU-färgvarumärket himmelsblå (RAL:5015) – Registreringsansökan nr 18 097 467*Överklagat beslut:* Beslut meddelat av första överklagandenämnden vid EUIPO den 15 juli 2021 i ärende R 2037/2020-1**Yrkanden**

Klaganden yrkar att tribunalen ska

- ogiltigförklara det överklagade beslutet, och
- förplikta EUIPO att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder

- Åsidosättande av artikel 7.1 b i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/1001.
- Åsidosättande av artikel 7.3 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/1001.
- Åsidosättande av kravet på en tillräcklig motivering.

Tribunalens beslut av den 27 augusti 2021 – Essentra m. fl. mot kommissionen**(Mål T-470/19) ⁽¹⁾**

(2021/C 462/73)

Rättegångsspråk: engelska

Ordföranden på andra avdelningen har förordnat om avskrivning av målet.

⁽¹⁾ EUT C 312, 16.09.2019.

21 Tribunalens beslut av den 21 september 2021 – Daily Mail och General Trust m. fl. mot kommissionen**(Mål T-690/19) ⁽¹⁾**

(2021/C 462/74)

Rättegångsspråk: engelska

Ordföranden på andra avdelningen har förordnat om avskrivning av målet.

⁽¹⁾ EUT C 432, 23.12.2019.

Tribunalens beslut av den 27 augusti 2021 – Rentokil Initial och Rentokil Initial 1927 mot kommissionen

(Mål T-692/19) ⁽¹⁾

(2021/C 462/75)

Rättegångsspråk: engelska

Ordföranden på andra avdelningen har förordnat om avskrivning av målet.

⁽¹⁾ EUT C 432, 23.12.2019.

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



Europeiska unionens
publikationsbyrå
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV